

**ODT848** • Rev. 01-12-2021

**Dítec**



## **Ditec Sector Reset**

Handbok för installation, underhåll och drift.  
(Översättning)

SE


Installation manual, maintenance, use.  
(Translation)

EN

## INNEHÅLLSFÖRTECKNING

Kapitel	Avsnitt	Sida
1.	  <b>ALLMÄNNA SÄKERHETSANVISNINGAR</b>	2
2.	<b>TEKNISKA SPECIFIKATIONER</b>	3
3.	<b>MEKANISK INSTALLATION</b>	
	3.1 Kontroll av dörröppningen	4
	3.2 Montering av dörrposterna	4
	3.3 Montering av tvärribban	4
	3.4 Montering av motvikterna	4
	3.5 Installation av fotoceller	4
	3.6 Montering av nödöppningsspak	4
	3.7 Installation av säkerhetsenheten SLE (linjär encoder)	4
	3.8 Placering av duken	4
4.	<b>ELEKTRISKA KOPPLINGAR</b>	
	4.1 Elcentral	5
	4.2 Inkoppling av elcentral / automatik	5
	4.3 Säkerhetssystemets fotoceller	5
5.	<b>STYRPANEL</b>	
	5.1 49E – anslutningar	6
	5.2 52E (inverter) – anslutningar	10
6.	<b>PROGRAMMERINGSMENY</b>	
	6.1 Installationsmeny	14
	6.2 Avancerad meny	15
	6.3 Meny tidsreglerad öppning	16
	6.4 Underhållsmeny	17
	6.5 Displaymeddelanden	17
	6.6 Förregling	17
7.	<b>INSTÄLLNINGAR OCH START</b>	
	7.1 Injustering av säkerhetsenheten SLE (linjär encoder)	18
8.	<b>FELSÖKNING</b>	19
9.	<b>UNDERHÅLLSPLAN</b>	20

### 1. ALLMÄNNA SÄKERHETSANVISNINGAR

 Denna installationshandbok riktar sig endast till yrkesmässigt utbildad personal.

Installationen, de elektriska anslutningarna och inställningarna får endast utföras av kunnig personal och i överensstämmelse med gällande bestämmelser.


Läs instruktionerna noggrant innan du påbörjar installation av produkten. En felaktig installation kan ge upphov till fara för användarna. Förpackningsmaterialen (plast, polystyren etc) måste ta om hand och får inte placeras inom räckhåll för barn, då detta kan ge upphov till fara.

Kontrollera att produkten är hel innan du påbörjar installationen. Installera inte produkten i miljöer eller områden med explosionsrisk: närvaro av gas eller lättantändliga ångor utgör en allvarlig säkerhetsrisk. Innan du installerar dörren bör du göra alla strukturella förändringar som krävs för att markera säkerhetsområdet och för att avgränsa zonerna för klämningsrisk, skärningsrisk, risk för att fastna samt övriga faror.

Se till att strukturen där dörren ska installeras är tillräckligt stark och stabil. Säkerhetsanordningarna (foceller, avkänningslister, nödstopp etc.) bör installeras med hänsyn tagen till: gällande bestämmelser och direktiv, kriterier för yrkesmässighet, installationsmiljön, systemets särskilda funktionsförhållanden och de krafter som utvecklas av den mekaniska dörren eller porten.

Säkerhetsanordningarna bör skydda eventuella zoner med klämningsrisk, skärningsrisk, risk för att fastna samt övriga liknande faror i anslutning till dörren. Använd skyltar enligt gällande bestämmelser för att märka ut farozonerna.

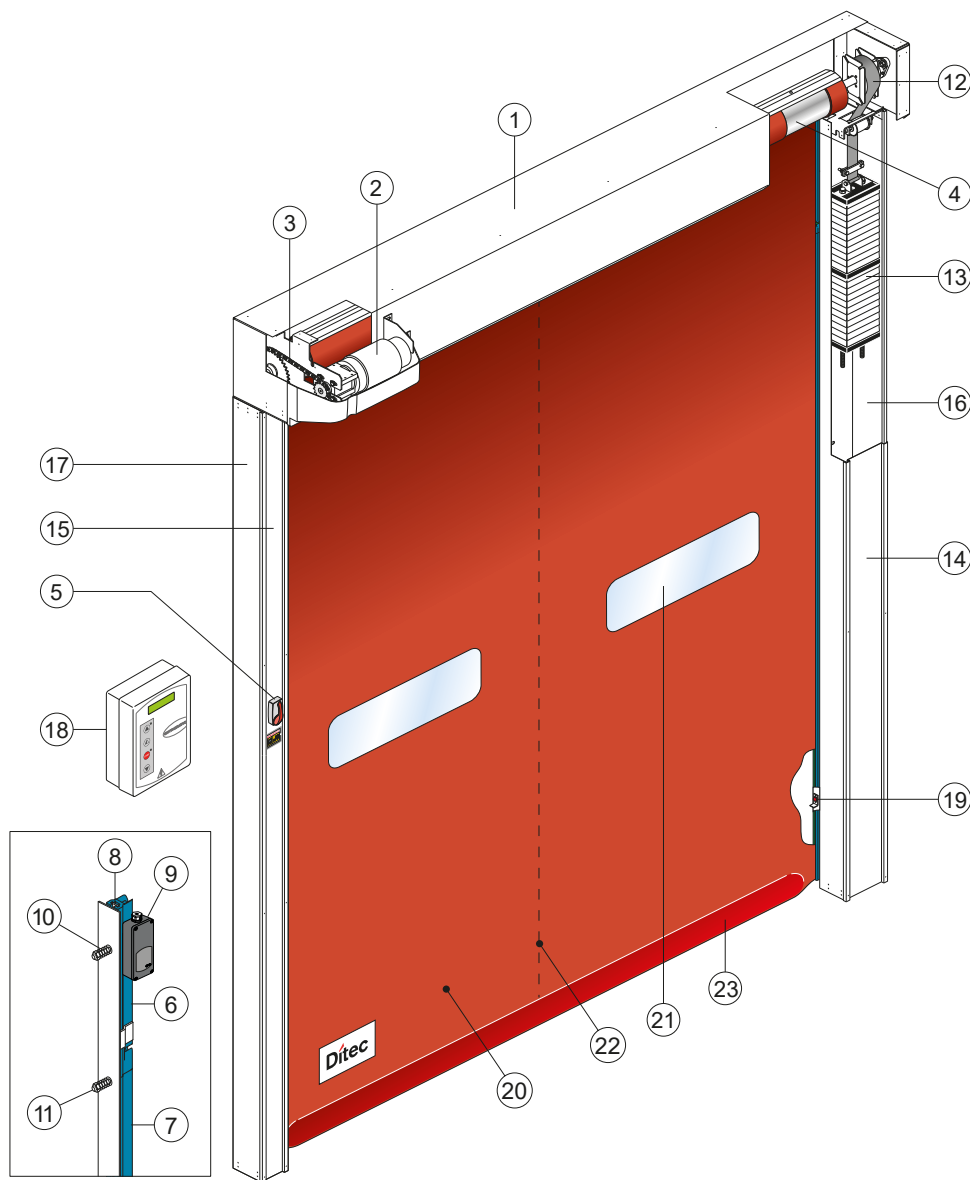
Vid varje installationskadusetillattdörrens identifieringsuppgifter är synliga.

 Innan du ansluter strömförsörjningen bör du försäkra dig om att de värden som anges på maskinen stämmer överens med elnätets egenskaper. Se till att strömförsörjningen har en brytare/åtskiljare med ett öppningsavstånd på åtminstone 3 mm. Se till att det vid strömkopplingen finns en differentialbrytare samt ett överströmsskydd med tillräcklig kapacitet. Koppla in dörren till en fungerande jordanslutning som är installerad enligt gällande säkerhetsbestämmelser. Tillverkaren avser sig allt ansvar om inkompatibla delar för säkerhet eller funktion skulle installeras eller om det utförs någon form av ändring utan specifikt godkännande av tillverkaren själv. För eventuella reparationer eller byte av delar får endast originalreservdelar från Ditec användas. Installatören ska tillhandahålla all information gällande den mekaniska dörrens eller portens automatiska och manuella funktioner samt säkerhetsfunktioner, samt ge instruktioner för användning till de personer som ska använda systemet.



#### Med ensamrätt

De data som presenteras här har redigerats och kontrollerats omsorgsfullt. Men vi kan ändå inte ansvara för eventuella fel, utebliven information eller förvanskningar som skett på pga. tekniska eller grafiska begränsningar.



Nr.	Beskrivning
1	Låda
2	Motor K10
3	Kedjetransmission
4	Rullningsaxel
5	Manuell urkopplingsspak
6	Skena av polizene, övre del
7	Skena av polizene, nedre del
8	Fäste för skena
9	SLE (linjär encoder)
10	Stödfjäder för skena
11	Fästsruvar för skena
12	Motviktskedja
13	Modulär motvikt
14	Hölje höger pelare
15	Hölje vänster pelare
16	Höger pelare
17	Vänster pelare
18	Elcentral
19	Fotocell 5FB
20	Duk i polyester
21	Fönster i genomskinlig PVC
22	Vertikala förstärkningsband
23	Nedre kant med sandballast

Nr.	Beskrivning
1	Låda
2	Motor K10
3	Kedjetransmission
4	Rullningsaxel
5	Manuell urkopplingsspak
6	Skena av polizene, övre del
7	Skena av polizene, nedre del
8	Fäste för skena
9	SLE (linjär encoder)
10	Stödfjäder för skena
11	Fästsruvar för skena
12	Motviktskedja

Nr.	Beskrivning
13	Modulär motvikt
14	Hölje höger pelare
15	Hölje vänster pelare
16	Höger pelare
17	Vänster pelare
18	Elcentral
19	Fotocell 5FB
20	Duk i polyester
21	Fönster i genomskinlig PVC
22	Vertikala förstärkningsband
23	Nedre kant med sandballast

Nr.	Beskrivning
13	Modulär motvikt
14	Hölje höger pelare
15	Hölje vänster pelare
16	Höger pelare
17	Vänster pelare
18	Elcentral
19	Fotocell 5FB
20	Duk i polyester
21	Fönster i genomskinlig PVC
22	Vertikala förstärkningsband
23	Nedre kant med sandballast

## 2. TEKNISKA SPECIFIKATIONER

### ELCENTRAL TREFAS (49E)

Strömförsörjningens spänning . 400 V trefas 50/60 Hz  
 Dimensionering av linje ..... 5 A  
 Strömförsörjning extra styrning.....24V ==  
 Motoreffekt.....0,9 KW  
 Grad av skydd för styrpanelen..... IP 55  
 Arbetstemperatur..... - 5 + 50 °C

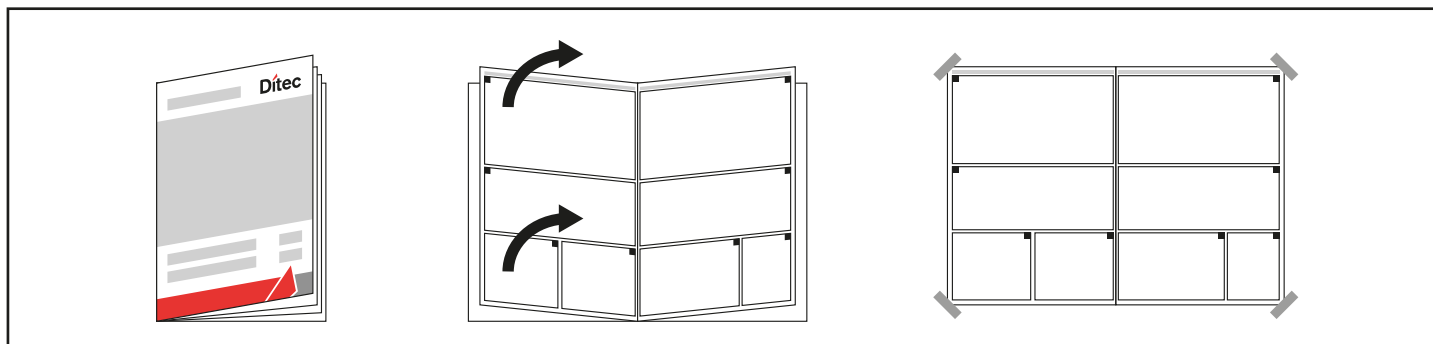
### ELCENTRAL INVERTER (47E)

Strömförsörjningens spänning .. 230 V enfas 50/60 Hz  
 Dimensionering av linje ..... 12 A ⚠  
 Strömförsörjning extra styrning.....24V ==  
 Motoreffekt.....0,9 KW  
 Grad av skydd för styrpanelen..... IP 55  
 Arbetstemperatur..... - 5 + 50 °C

⚠ Dimensionera strömledarnas tvärsnitt på korrekt sätt i förhållande till angiven strömförbrukning och med beaktande av kabellängden och kabellaggen.

### 3. MEKANISK INSTALLATION

Se illustrationer angående mekanisk installation på sidorna 26 - 27 (löstagbart mittuppslag)



#### 3.1 Kontroll av dörröppningen (fig.1).

- Kontrollera dörröppningens dimensioner och se till att de stämmer överens med måtten för den dörr som ska installeras. Räkna med eventuella nödvändiga extramarginaler för ljusinstallationer.
- Kontrollera att eventuella skrymmande föremål i närheten inte förhindrar montering av dörren och dess tillhörande delar.
- Se till att stödytorna är horisontella och, om så behövs, korrigeras dem med hjälp av inlägg.
- Kontrollera att dörröppningens struktur är stark nog: en trygg förankring av dörren bör säkerställas med hjälp av fästbyglar eller plugg. Om dörröppningens hållfasthet är otillräcklig eller okänd bör en självbärande metallstruktur installeras.

#### 3.2 Montering av dörrposterna (fig.2).

- Mät tvärribbens totala rymd (LT).
- Rita upp de vertikala dörrposternas exakta placering på golvet.
- Ta bort höljet på de vertikala dörrposterna och sätt fast den nedre delen enligt den uppritade märkningen med pluggar med måttet M8.
- Placera de vertikala dörrposterna i lod och sätt fast dem enligt de utritade fästpunkterna (A) med yttre fästbyglar eller (B) för fäste på pelarens insida. Pluggens dimension ska vara M8.
- Kontrollera att installationen är vinkelrät genom att mäta diagonalerna.

⚠ Gör inga hål i den högra dörrposten i höjd med området för motviktens rörelse (C).

#### 3.3 Montering av tvärribban

- Ta bort M8-bultarna som sitter förmonterade på tvärribbens ändar.
- Lyft försiktigt tvärribban med hjälp av gaffeltruck eller annan lyftanordning. Se till att vara försiktig så att ribban inte tappas under lyftet och duken skadas (fig.3).
- Placera tvärribban på dörrposterna och sätt tillbaka fästbultarna och dra åt dem (fig.4).
- Fäst tvärbalken på sidoplattan.
- För dörrar med  $PL > 4000$  tvärribban fästs och på mitten (för att undvika att träkonstruktionen får en ful böjning).

#### 3.4 Montering av motvikterna

- Rulla ut kedjan men lämna 1 varv lindad på vindan och låt kedjan löpa igenom vändskivan (fig.5).
- Sätt fast kedjan med plattan (fig.6). Reglera in kedjans längd så att den gängade stången hamnar cirka 200 mm ovan mark (när dörren är helt öppen).
- Finjustera balansen med motviktens 4 nedre delar.

#### 3.5 Installation av fotoceller

- Anslut fotocellerna enligt anvisningarna i (fig.16).

#### 3.6 Montering av nödöppningsspak

- Nödöppningsspaken ska monteras på sidan av själva strukturen eller på väggen; på minst 1,8 m ovan mark (fig. 8).
- Om montering görs på sidan av strukturen ska måtten i (fig.9) användas. Den tunna styrkabeln placeras i väggens mellanrum och ansluts till kuggväxelmotorns broms (fig.10).
- Kontrollera att enheten fungerar korrekt; med hjälp av spaken ska duken bli fri att kunna lyfta sig.

#### 3.7 Installation av säkerhetsenheten SLE (linjär encoder)

- Enheten SLE ska fästas på glidskenorna till den rörliga dörren på vänster sida, enligt (fig.11) och anslut enligt anvisningarna i kapitel 5.

#### 3.8 Placering av duken

- Närma skenornas övre delar till varandra (D) så att de stödjer konstruktionen utifrån (fig.12).
- Sätt i dukens alla hållarelement (E) i respektive skena. Om det behövs för att underlätta denna åtgärd, kan du ta bort den första skruven (F).
- Placera duken så att den nedre kanten sitter en halv meter under stället där duken löper in (fig.13).

## 4.1 Elcentral

- Sätt in kablarna i lådan med hjälp av de föranslutna plintarna (fig. 14), och anslut dem till korten (så som visas i kap. 5). Lägga kablarna i kanalen och anslut de förberedda kontakterna till motorn (fig.15).

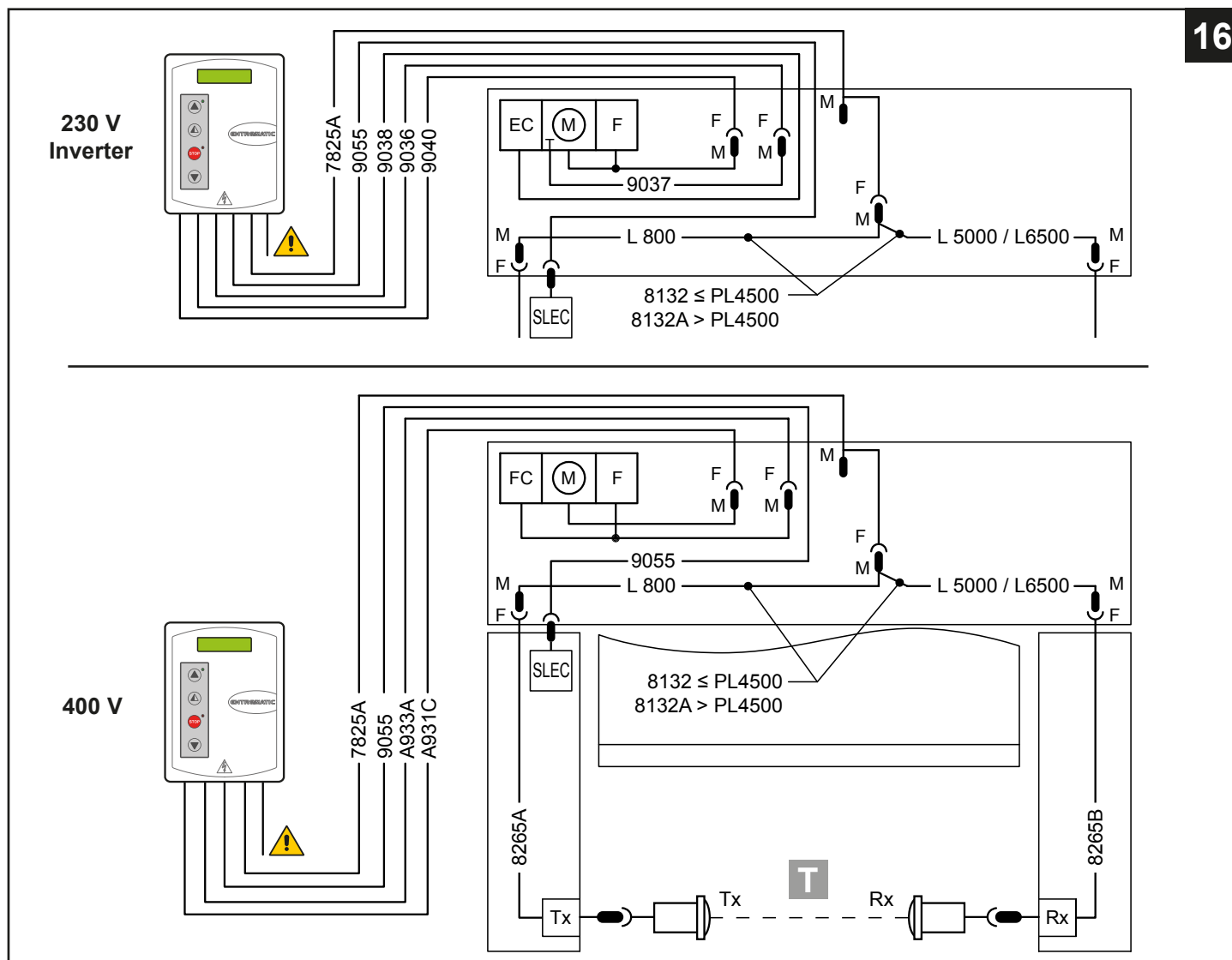
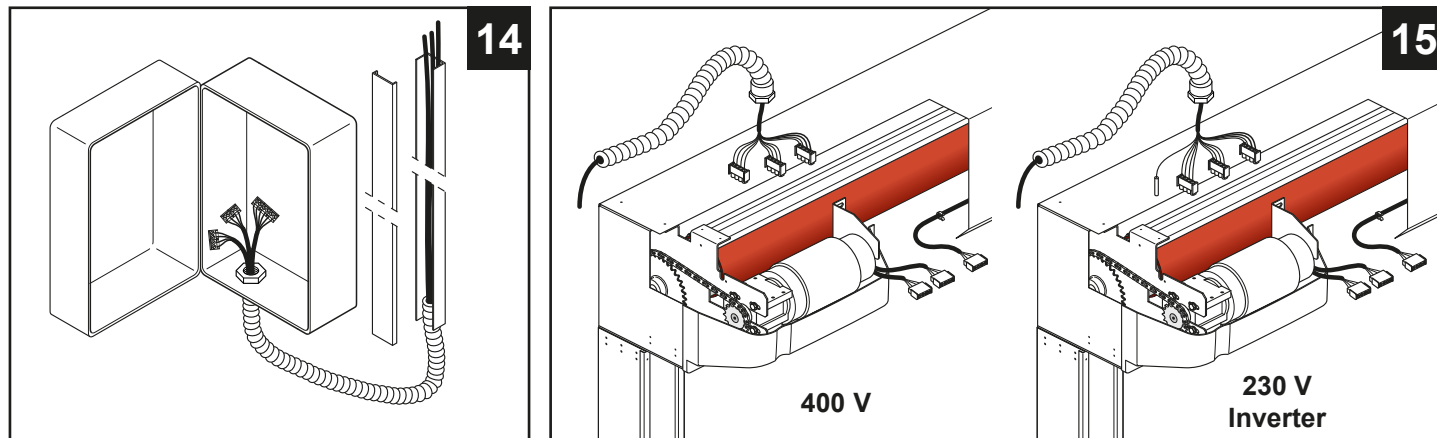
**!** Kablagens anslutningar ska göras med styrenheten spänningsfri sedan minst 30 sek.

## 4.2 Anslutningar elcentral / motor / säkerhetssystem












- I figur 16 visas en översikt över tillhörande kabelmaterial och dess placering i portsystemet. Varje kablage identifieras med en kod som sitter på ett klistermärke.

## 4.3 Säkerhetssystemets fotoceller

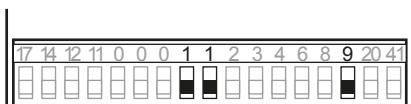
- Utför anslutningarna enligt anvisningarna i (fig.16).
- Utför anslutningarna i styrpanelen enligt anvisningarna i kopplingscheman kap. 5.



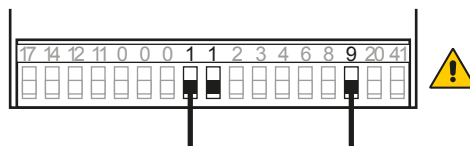
**!** Dimensionera strömledarnas tvärsnitt på korrekt sätt i förhållande till angiven strömförbrukning och med beaktande av kabellängden och kabellagningen.






INGÅNGAR			
Styrning	Funktion	Beskrivning	
1  2	N.O	Automatisk stängning	Permanent sluten kontakt aktiverar automatisk stängning.
1  3	N.O	Öppnande	Med DIP1=ON och stängning av kontakten aktiveras öppnande.
		Steg för steg	Med DIP1=OFF och stängning av kontakten aktiveras en rörelse med öppnande eller stängning i sekvensen: öppna-stopp-stäng-öppna. OBS: om automatisk stängning är aktiverad så är stoppet inte permanent, utan bestäms av den stopptid som ställts in via TC.
1  4	N.O	Stängning	Stängning av kontakten aktiverar stängningsrörelsen.
1  6	N.C	Omkastningsskydd	Öppning av kontakten orsakar en omkastning av rörelsen (återöppning) medan stängning håller på att ske.
41  8	N.C	Omkastningsskydd	Öppning av kontakten orsakar en omkastning av rörelsen (återöppning) medan stängning håller på att ske.
1  9	N.C	Stopp	Öppning av säkerhetskontakten gör att nuvarande rörelse avstannar.
1  9	N.O	Icke drivande styrning	Permanent öppning av säkerhetskontakten aktiverar funktionen med icke drivande styrning. I detta läge fungerar öppningsstyrningen (1-3/1-20) och stängningsstyrningen (1-4) endast om de hålls intryckta, och när de släpps stannar automatiken. Eventuella säkerhetssystem, steg för steg-styrningen och den automatiska stängningen avaktiveras.
1  20	N.O	Delvis öppning	Stängning av denna kontakt aktiverar delvis öppnande under den tid som ställts in med hjälp av trimkondensatorn RP. Med automatik stoppas det delvisa öppnandet och sedan påbörjas en rörelse i motsatt riktning mot den som pågick före stoppet.
0  11	N.C	Slutläge för stängning	Öppning av slutlägeskontakten stoppar stängningsrörelsen.
0  12	N.C	Slutläge för öppnande	Öppning av slutlägeskontakten stoppar öppningsrörelsen.
0  17	N.O	Slutläge fotocell	By-pass fotocell

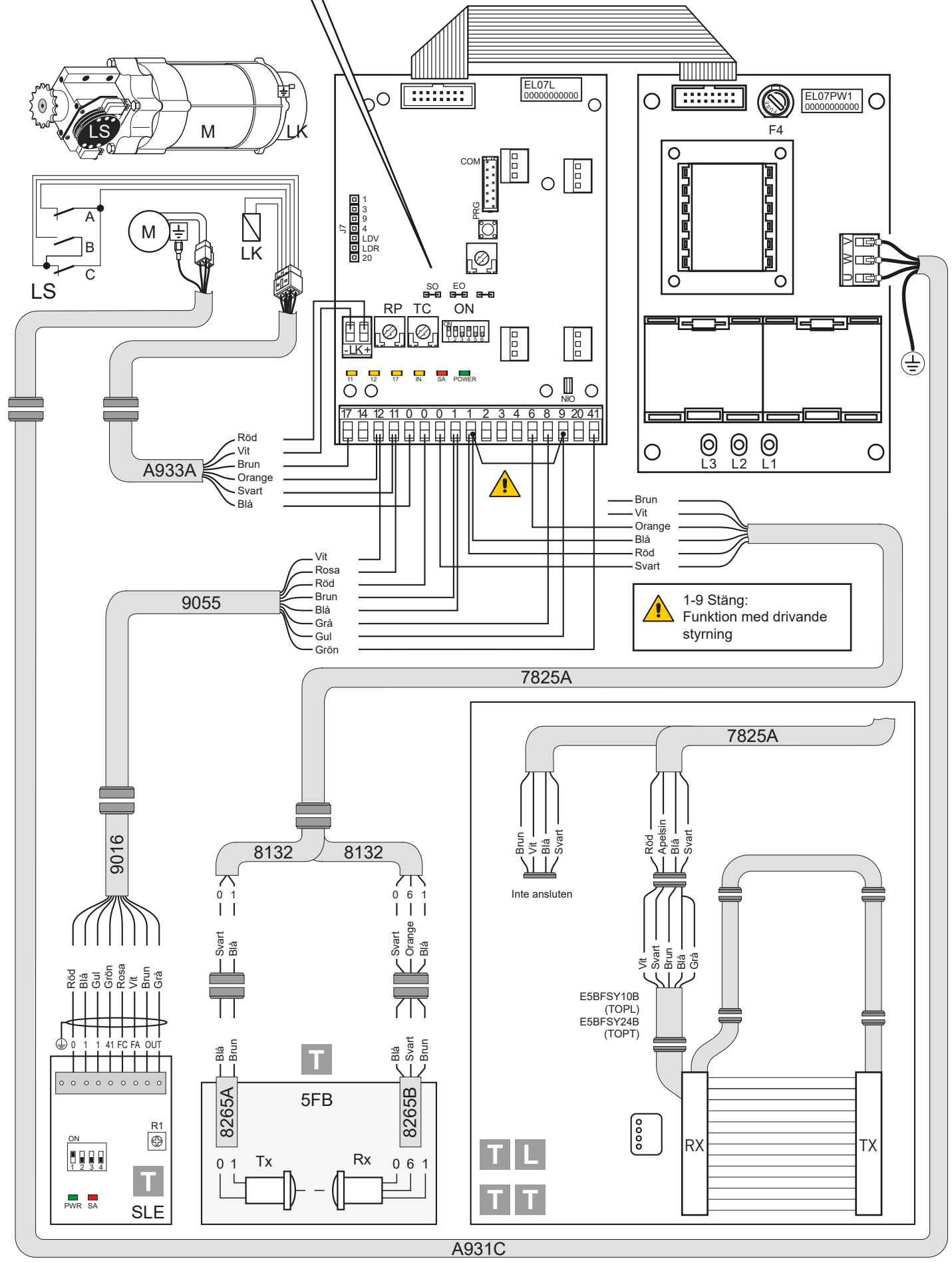
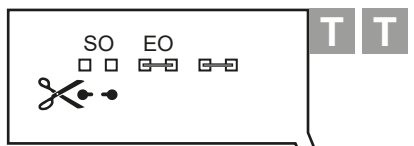
Funktion med icke drivande styrning

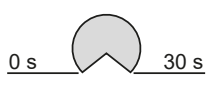



Funktion med drivande styrning




UTGÅNGAR		
Utgång	Värde	Beskrivning
1  + 0  -	24 V = / 0,5 A	<b>Strömförsörjning tillbehör.</b> Utgång för strömförsörjning till inkopplade externa tillbehör, inklusive automatiskt styrda lampor.
0  14	24 V = / 50 W (2 A)	<b>Blinkande (FML).</b> Intermittent signal (jumper OFF på FML). Aktiveras då porten håller på att öppnas eller stängas.
- LK + 	24 V = / 0,5 A	<b>Utgång som aktiveras medan dörren rör sig.</b>
 U W V M 3 ~	400 V~ / 4 A	<b>Trefasmotor.</b> <b>OBS:</b> om motorn inte roterar åt rätt håll ska du byta plats på faserna U och W











Trimkondensator	Beskrivning
TC 	<b>Inställning av tid för automatisk stängning. Från 0 till 30 s.</b> <i>OBS: efter att stoppstyrningen har aktiverats, vid återstängningen av kontakten 1-9, aktiveras den automatiska stängningen endast efter ett styrkommando för fullständig, delvis eller steg för steg-öppning.</i>
RP 	<b>Inställning av delvis öppning Från 0 till 30 s.</b>





För  
Ditec Sector Reset  
ställ in Dip-switch  
så här:

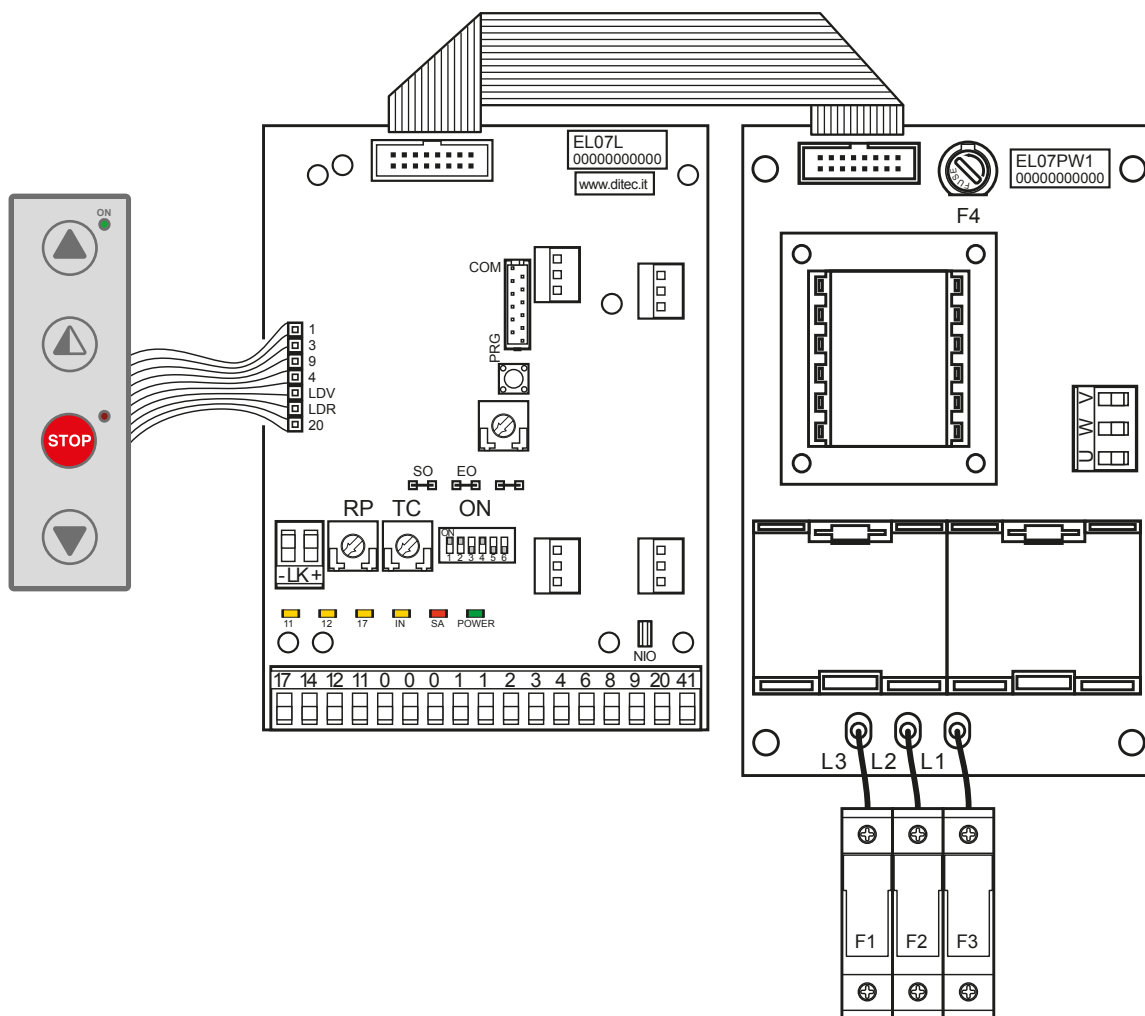


Dip-switch	Beskrivning	OFF 	ON 
DIP 1	Styrfunktion 1-3.	Steg för steg	Öppnande
DIP 2	Nollställning av tid för automatisk stängning.	Använd ej	100 %
DIP 3	Fast varningsblinkning i 3 s.	Avaktiverat vid öppnande	Aktiverat vid öppnande och stängning
DIP 4	Typ av tillämpning.	Använd ej	Snabb dörr
DIP 5	Dynamisk broms vid stängning	Avaktiverad	Använd ej
DIP 6	Dubbel hastighet	Avaktiverad	Använd ej

Byglar	Beskrivning	OFF 	ON 
SO	Omkastningsskyddets funktion	Vid låst automatik, och om kontakten 41-8 är öppen, går det att aktivera öppningsrörelsen.	Om dörren är stängd, och kontakten 41-8 är öppen, går inga rörelser att utföra.
EO	Elektrisk broms.	Använd ej.	Normal.

LYSDIOD	På	Blinkande
 POWER	Strömförsörjning på 24 V= är aktiv.	/
 SA	Visar att minst en av säkerhetskontaktarna är öppen. (6 - 8 - 9)	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Visar att STOPP-funktionen har aktiverats via kontrollpanelen PT4 (om denna finns).</li> <li>- Om AUTOTEST-enheten används visar detta säkerhetstestet negativt resultat (kabelfäste 41).</li> <li>- Vid start blinkar lysdioden och visar antal hittills utförda rörelser: för varje snabb blinkning = 10 000 rörelser för varje långsam blinkning = 100 000 rörelser</li> </ul>
 IN	Tänds vid varje styrkommando och vid varje händelse i DIP-switchar och byglar.	/
 11	Visar att stängningens slutlägeskontakt är inkopplad 0-11 och öppen.	/
 12	Visar att öppnandets slutlägeskontakt är inkopplad 0-12 och öppen.	/
 17	Visar att slutlägeskontakten 0-17 är öppen. (By-pass fotocell)	/

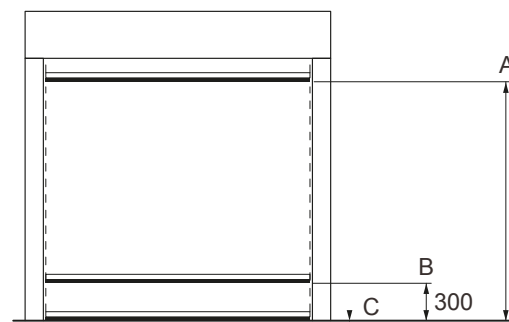
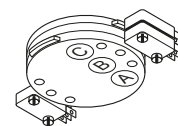
Tryckknapp	LYSDIOD
 Aktiverar öppningsrörelsen.	Om den gröna lysdioden är tänd betyder det att strömförsörjning på 24 V= finns.
 Aktiverar funktionen för delvis öppning.	
 Aktiverar och avaktiverar STOPP-funktionen.	Om den röda lysdioden tänds betyder det att STOPP-funktionen har aktiverats. Om den röda lysdioden blinkar betyder det att säkerhetssystemen har aktiverats.
 Aktiverar stängningsrörelsen.	











SÄKRINGAR			
ID	Värden	Dimensioner	Krets
F1 - F2 - F3	8A - 500V	10.3 x 38	Trefasledning
F4	3.15A - 230V	5 x 20	Transformator

## INSTÄLLNING AV SLUTLÄGE

1. Starta dörrens rörelse genom att trycka på respektive knappar, och kontrollera att den rör sig åt rätt håll vid knapptryckningarna. Byt om nödvändigt plats på faserna för att växla om rörelseriktningarna ifall de inte stämmer. Dessa faser påverkar remmarna ovanför huvudströmbrytaren.
2. För duken till stängt läge.
3. Vrid kammen "C" med hjälp av en skruvmejsel tills den aktiverar mikrobrytaren.
4. Gör likadant med slutläget för öppnande: för duken till läget för öppen dörr och ställ in kammen "A".
5. Gör likadant med slutläget för öppnande: för duken till till 300 mm från marken och ställ in kammen "B".
6. Kontrollera kalibreringen med fungerande automatik och utför om nödvändigt en "slutkalibrering".







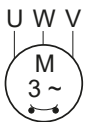
INGÅNGAR			
Styrkommando		Funktion	Beskrivning
1  2	N.C.	STOPP	Om på programmeringsmenyn (sid.15 punkt 16) Kontakt 1-2 aktiverad, kontaktöppningen medför STOPP av porten
1  3	NO	Öppning	Stängning av kontakten aktiverar öppnandet.
1  4	NO	Stängning	Stängning av kontakten aktiverar stängningsrörelsen.
41  40	NC	Säkerhetssensor för reversering	Öppning av kontakten orsakar en omkastning av rörelsen (återöppning) medan stängning håller på att ske.
1  8	NC	Säkerhetssensor för reversering	Öppning av kontakten orsakar en omkastning av rörelsen (återöppning) medan stängning håller på att ske.
1  20	NO	Delvis öppning	Stängning av denna kontakt aktiverar delvis öppning under den tid som ställts in med hjälp av den avancerade menyn.
1  11	NC	Stängt läge	Öppning av kontakten signalerar det stängda läget. (max. 50 mA)
1  13	NC	Öppet läge	Öppning av kontakten signalerar det öppna läget. (max. 50 mA)

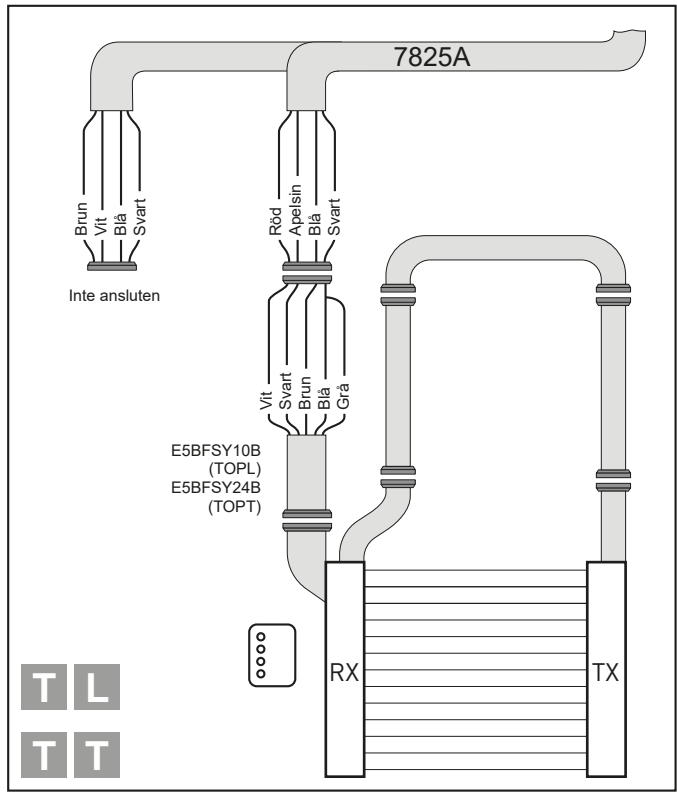
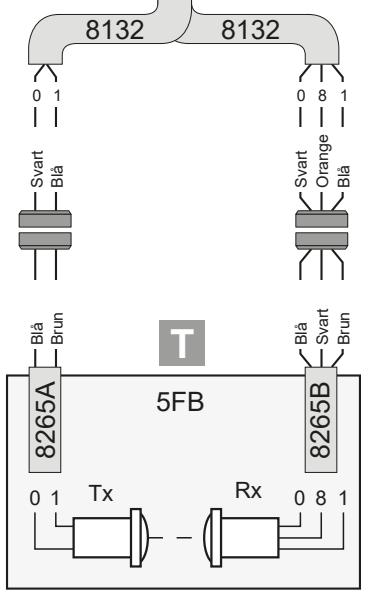
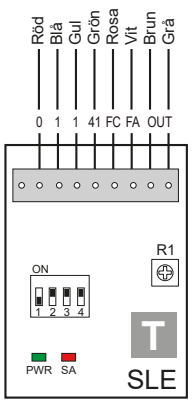
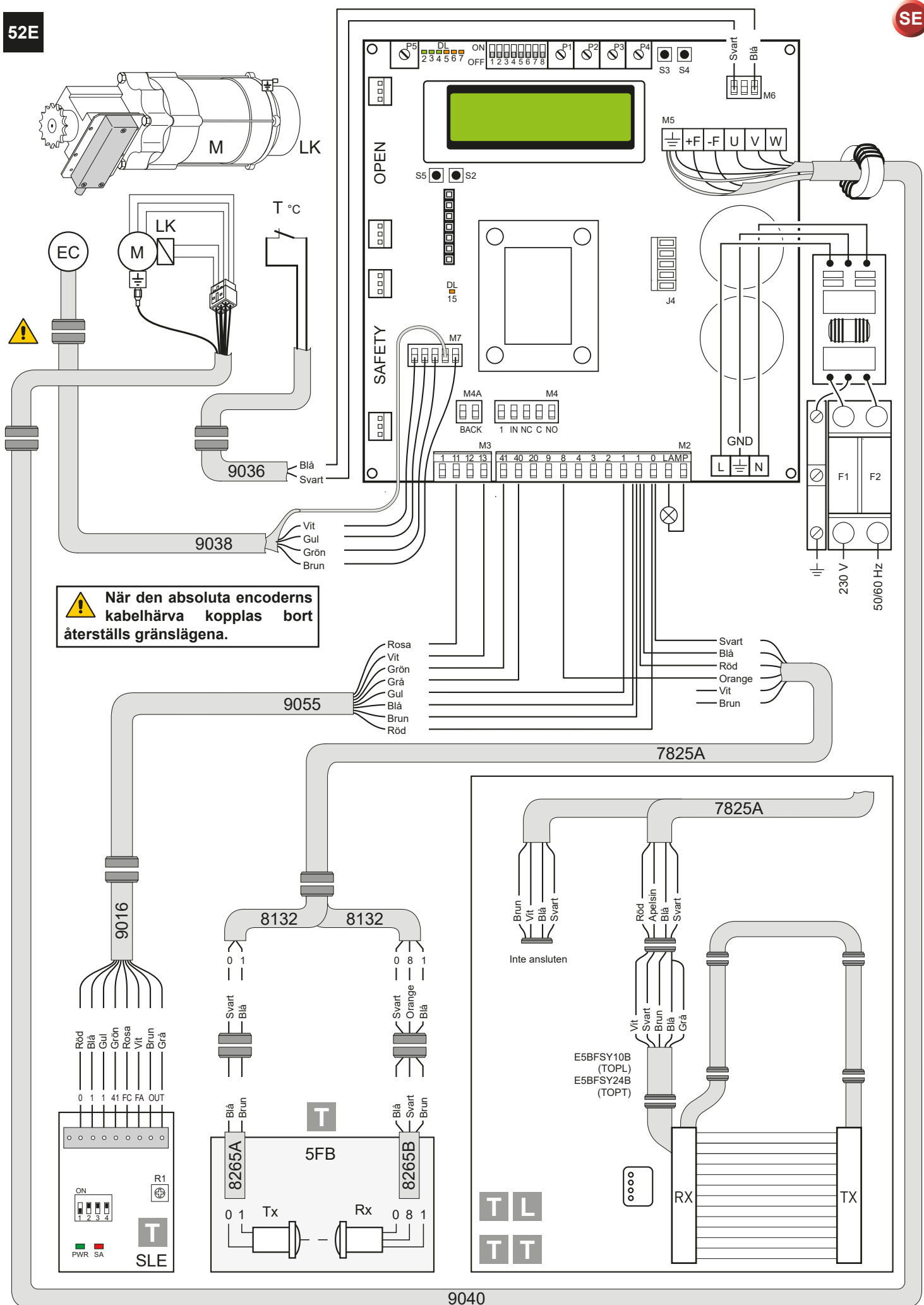
**KONTAKTDON PÅ STYRPANELEN**

M2	Säkerhetsanordning/ Manöverdon
M3	Lägesignal
M4	Förregling
M4A	Back
M5	Motor / Motorbroms
M6	Överhettningsskydd motor
M7	Absolut encoder






J4	Bromsmotstånd
OPEN	Extrakort styrpanel
SAFETY	Extrakort säkerhetsanordning

**UTGÅNGAR**

Utgång	Värde	Beskrivning
1  + 0  -	24 V= / 0,5 A	<b>Strömförsörjning tillbehör.</b> Utgång för strömförsörjning till inkopplade externa tillbehör, inklusive automatiskt styrda lampor.
 LAMP	230 V~	<b>Blinkande (FML).</b> Inte intermittent signal (jumper ON på FML). Aktiveras då porten håller på att öppnas eller stängas.
-F  +F	24 V= / 0,5 A	<b>Motorns elektriska broms.</b> Utgång är aktiv så länge rörelsen varar, både för öppnande och stängning.
	230 V~ / 6 A	<b>Trefasmotor.</b>




9040

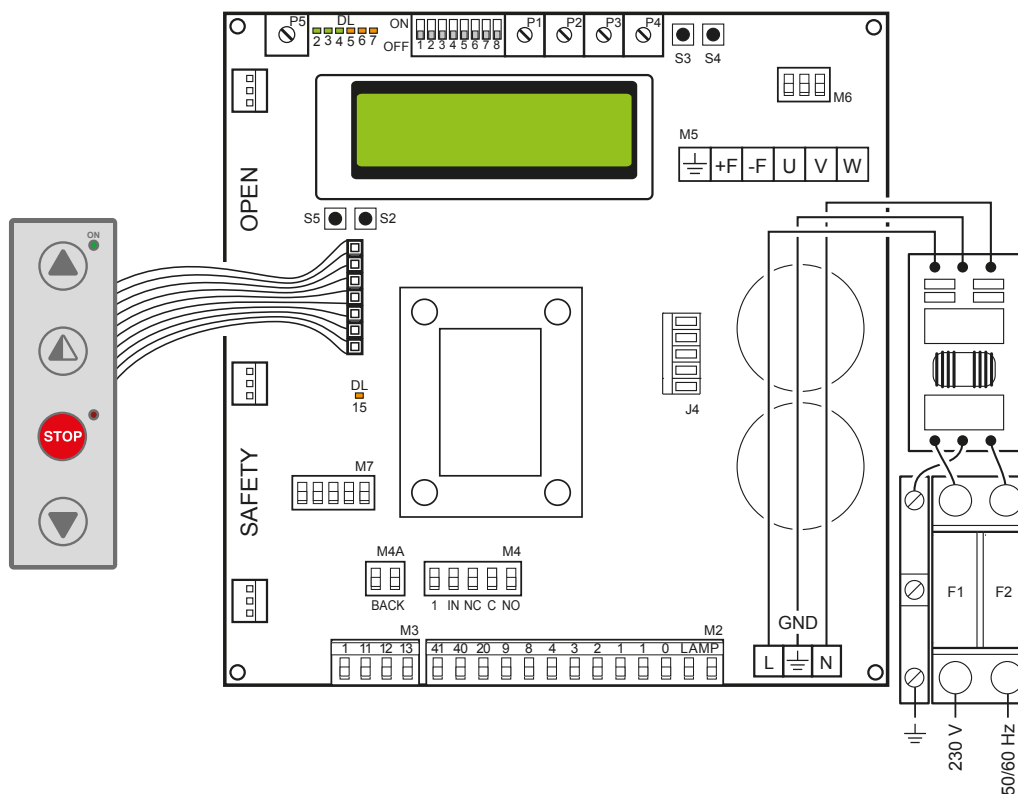
Trimpotentiometer	Beskrivning
P1 	ANVÄNDS INTE
P2 	ANVÄNDS INTE
P3 	ANVÄNDS INTE
P4 	ANVÄNDS INTE
P5 	Justering av displayens kontrast.

DIP-switch	Beskrivning	 OFF	 ON
DIP 1	För framtida bruk	–	–
DIP 2	Åtkomst till avancerad meny	Avaktiverad	Aktiverad
DIP 3	Aktivering av trimpotentiometer	Avaktiverad	Aktiverad
DIP 4	<b>Räknare</b> TOT: Antalet manövrer SVC: Manövrer som saknas till underhåll	Avaktiverad	Aktiverad
DIP 5	Åtkomst till underhållsmeny	Avaktiverad	Aktiverad
DIP 6	<b>Visning av data för portens funktion</b> ( F. Arbete, S. Bus, S. Topp, V. Bus )	Avaktiverad	Aktiverad
DIP 7	För framtida bruk	–	–
DIP 8	Meny cyklisk funktion	Avaktiverad	Aktiverad

LYSDIOD	Tänd
DL2	Stängt läge
DL3	Inbromsning
DL6	Delvis öppning
DL7	Öppet läge
DL15	Autostart

Knappar	Beskrivning
S2	ANVÄNDS FÖR PROGRAMMERING
S3	ANVÄNDS INTE
S4	ANVÄNDS INTE
S5	ANVÄNDS FÖR PROGRAMMERING

	Funktion Standard		Programmeringsfunktion
	Tryckknapp	LYSDIOD	Tryckknapp
	Aktiverar öppningsrörelsen.	- Om den gröna lysdioden är tänd betyder det att strömförsörjning finns på 24 V=.	Bläddra i menyn
	Aktiverar funktionen för delvis öppning.		Bekräfta
	Aktiverar och avaktiverar STOPP-funktionen.	- Om den röda lysdioden tänds betyder det att STOPP har aktiverats. - Om den röda lysdioden blinkar betyder det att säkerhetssystemen har aktiverats. - Om den röda lysdioden blinkar kort betyder det att gränsvärdet för underhållet har uppnåtts.	
	Aktiverar stängningsrörelsen.		Bläddra i menyn



SÄKRINGAR			
ID	Värden	Dimensioner	Krets
F1 - F2	12 A - 500 V	10,3 x 38	Enfasledning

## JUSTERING AV LÄGEN

	STYRKOMMANDO	ANMÄRKNING
	Öppet läge	vid 170 mm från tvärbalken
	Delvis öppet läge	Från 200 mm från golvet till öppningsläge
	Stängt läge	vid golvet


## FELSÖKNING

Displaymeddelanden	Problem	Kontrollera
Strömgränsen överskrids	Begärt motormoment är större än det tillgängliga.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sänk öppningshastigheten.</li> <li>Kontrollera strömförsörjningen.</li> <li>Kontrollera strömkablarna.</li> </ul>
Encoderns batteri	Den absoluta encoderns batteri är urladdat eller fel i läsning av läget	<ul style="list-style-type: none"> <li>Stäng av styrpanelen, vänta 3 minuter och anslut strömförsörjningen igen.</li> <li>Försök igen om problemet inte är löst.</li> <li>Om meddelandet om encoderns batteri förblir tänt, byt ut encodern.</li> </ul>
Sätt in bromsmotståndet	Spänning på BUS över gränsvärdet	<ul style="list-style-type: none"> <li>Stäng av styrpanelen, vänta 3 minuter och anslut strömförsörjningen igen.</li> <li>Om felet visas igen, kontrollera att spänningen på BUS är lägre än 360 V.</li> </ul>
Spänning BUS Max.	Spänning BUS över gränsvärdet	<ul style="list-style-type: none"> <li>Stäng av styrpanelen, vänta 3 minuter och anslut strömförsörjningen igen.</li> <li>Kontrollera styrpanelens matningsspänning.</li> </ul>






















## 6 PROGRAMMERINGSMENY

### 6.1 INSTALLATIONSMENY

När styrpanelen sätts på visar anordningen först meddelandena DITEC och VERSION FW mikroprocessor och kort och går sedan automatiskt till inställningsmenyn och visar meddelandet VAL AV SPRÅK.

Bekräfta med 

 Under programmering ska du koppla bort alla kablar som är anslutna med PIN 3 - 4 - 20

STEG	Val av 1:a nivå	Val av 2:a nivå	Bläddra i meny	Anmärkning
1	Val av Språk			Bekräfta med: 
	Bekräfta med: 	ENGLISH	 	
		ITALIAN		
		FRANÇAIS		
		DEUTCH		
	ESPANOL - POLSKA CESKY - MAGYAR			
2	Portens modell			Bekräfta med: 
	Bekräfta med: 	SOFT RESET	 	
		SECTOR RESET		
		SMART PLUS		
		SECTOR PLUS		
		TRAFFIC C		
	SMART RESET			
3	Hantering av Lägen			Bekräfta med: 
	Bekräfta med: 	ENCODER	 	
	SLUTLÄGE			
4	Fininställning av lägen			Porten rör sig tills den uppnår önskat läge i funktionssättet dödmansläge och med låg hastighet. Bekräfta läget med: 
	Bekräfta med: 	STÄNGNINGSLÄGE	 	
		LÄGET DELVIS ÖPPNING		
	ÖPPNINGSLÄGE			
5	Styrsätt			Bekräfta med:  Om 1-9 väljs: Styrningssättet görs pulsvis om 1-9 är stängd och med dödmansgrepp om 1-9 är öppen.
	Bekräfta med: 	PULSFUNKTION	 	
		DÖDMANSLÄGE		
	INPUT 1 - 9			
6	BEKRÄFTA DATA			Bekräfta med: 

### UTFÖRD PROGRAMMERING

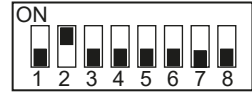
Därefter har porten programmerats och är i funktion med de standardinställda hastighetsvärdena. Med porten I RÖRELSE visar displayen värdena för spänning och ström på BUS.

## 6.2 AVANCERAD MENY

Den avancerade menyn tillåter att ändra läget på de tidigare inställda gränslägena och gör det möjligt att ändra på de standardinställda parametrarna.

För att komma till den Avancerade Menyn:

- Sätt porten i STOPP
- Ställ in DIP 2 på ON



På displayen visas "FININST ENCODER", det första alternativet i den avancerade menyn.

**! NÄR PROGRAMMERINGEN HAR AVSLUTATS, SÄTT TILLBAKA DIP2 PÅ OFF**

**! Under programmering ska du koppla bort alla kablar som är anslutna med PIN 3 - 4 - 20**

STEG	Val av 1:a nivå	Bläddra	Bekräfta	Val av 2:a nivå	Anmärkning	
1	Fininställning av Encoder			Stängningsläge		Porten rör sig tills den uppnår önskat läge i funktionssättet dödmansläge och med låg hastighet. Alla lägena måste ställas in (stängning, delvis öppning, öppning).
2	Förbikoppling av fotocell (detta steg finns bara på portar Reset)			Ändra värdet (1 enhet $\cong$ 3mm)		När värdet höjs ökar fotocellens förbikopplingsläge
3	Förbikoppling av primär säkerhetsanordning			Ändra värdet (1 enhet $\cong$ 3mm)		När värdet höjs ökar den primära säkerhetsanordningens förbikopplingsläge
4	Automatisk stängning (standard JA med T= 5 s)			JA NEJ		
5	Automatisk stängningstid			Ändra tiden		Alternativet är bara tillgängligt om man har valt JA på punkt 4). Värdet kan ändras från 0 till 100 sek.
6	Styrsätt			Pulsfunktion Dödmansläge INPUT 1 - 9		Om 1-9 väljs: Styrningssättet görs pulsvis om 1-9 är stängd och med dödmansgrepp om 1-9 är öppen.
7	Säkerhetssensor vid öppning			JA NEJ		Om inställd på JA kommer den stängda porten som får ett öppningskommando inte att öppnas om fotocellen är påverkad.
8	Förregling			NEJ FÖRREGLING AIRLOCK INTERLOCK		<b>AIRLOCK:</b> Port 2 öppnas med externt kommando bara om port 1 är stängd. <b>INTERLOCK:</b> Port 2 öppnas automatiskt efter att port 1 har stängts
9	Varningsblinkning för öppnande (standard nej)			JA NEJ		Förblinkningen har en fast tid på 3 sek.
10	Tidigarelagd öppningsramp			ÄNDRA VÄRDET (1 enhet $\cong$ 3mm)		När värdet höjs ökar inbromsningsavståndet vid öppning.
11	Öppningshastighet i (Hz)			ÄNDRA VÄRDET		Inställning av värden högre än standardvärdena ska utvärderas baserat på portens mått och funktionsförhållandena.

STEG	Val av 1:a nivå	Bläddra	Bekräfta	Val av 2:a nivå		Anmärkning
12	Stängningshastighet i (Hz)			ÄNDRA VÄRDET		Inställning av högre värden ska utvärderas baserat på portens mått och funktionsförhållandena.
13	Aktivering av larmservice			JA		
				NEJ		
				ÅTERSTÄLLNING?		Återställer antalet återstående manövrer före service
14	Gränsvärde för underhåll			ÄNDRA VÄRDET		Alternativet är bara tillgängligt om man har valt JA på punkt 14). Ställ in värdet med steg på 1000 cykler. Max 200 000 cykler
15	Aktivering av stopp 1-2			JA		Om inställd på JA, kontakten 1-2 som öppnas medför STOPP av porten.
				NEJ		
16	Bromsmotstånd (standard NEJ)			JA		Ställ in på JA när porten levereras med bromsmotstånd.
				NEJ		
17	ÅTERSTÄLLA PARAMETRAR			BEKRÄFTA		När man bekräftar går man tillbaka till inställningsmenyn.



**NÄR PROGRAMMERINGEN HAR AVSLUTATS, SÄTT TILLBAKA DIP2 PÅ OFF**

### 6.3 Meny tidsreglerad öppning

Med dörr i STOPP-läge och DIP 8 på ON kommer du till menyn CYKLISK FUNKTION. När detta läge aktiveras går det att ställa in en tidsreglerad öppning med regelbundna intervall. Efter att ha ställt in tidsregleringen ska DIP 8 sättas tillbaka på OFF.

STEG	Val av 1:a nivå	Bläddra	Bekräfta	Val av 2:a nivå		Anmärkning
1	CYKLISK FUNKTION			TIMER OFF		Inte aktiv timer
				TIMER ON		Aktiv timer
2	TIDSENHET			MIN.		Intervall i minuter
				SEK.		Intervall i sekunder
3	INTERVALL ÖPPNA			1 ...200		Inställning av öppningsintervall
4	PAUSTID			1....200		Inställning av paustid med öppen dörr
5	TOT			VÄRDE		Visar det totala antalet utförda manövrer
6	CYKELÅTERSTÄLLNING			ÅTERSTÄLLNING?		Nollställer räkningen av det totala antalet manövrer

Med CYKLISK FUNKTION aktiv visar displayen följande varannan sek:

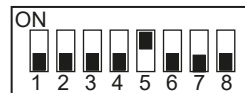
TOT cykler - tid kvar till nästa öppning/TID ÖPPNA

## 6.4 Underhållsmeny (kräver lösenord)

Underhållsmenyn tillåter att ändra gränsvärdena för bromsmotståndet, överströmsskyddet och vindskyddsfunktionen på encoderns utlösning.

För att komma till Underhållsmenyn:

- Sätt porten i STOPP
- Ställ in DIP5 på ON
- Mata in lösenordet: Knappsekvens ÖPPNA - ÖPPNA - STÄNG - DELVIS ÖPPNING



**!** Under programmering ska du koppla bort alla kablar som är anslutna med PIN 3 - 4 - 20

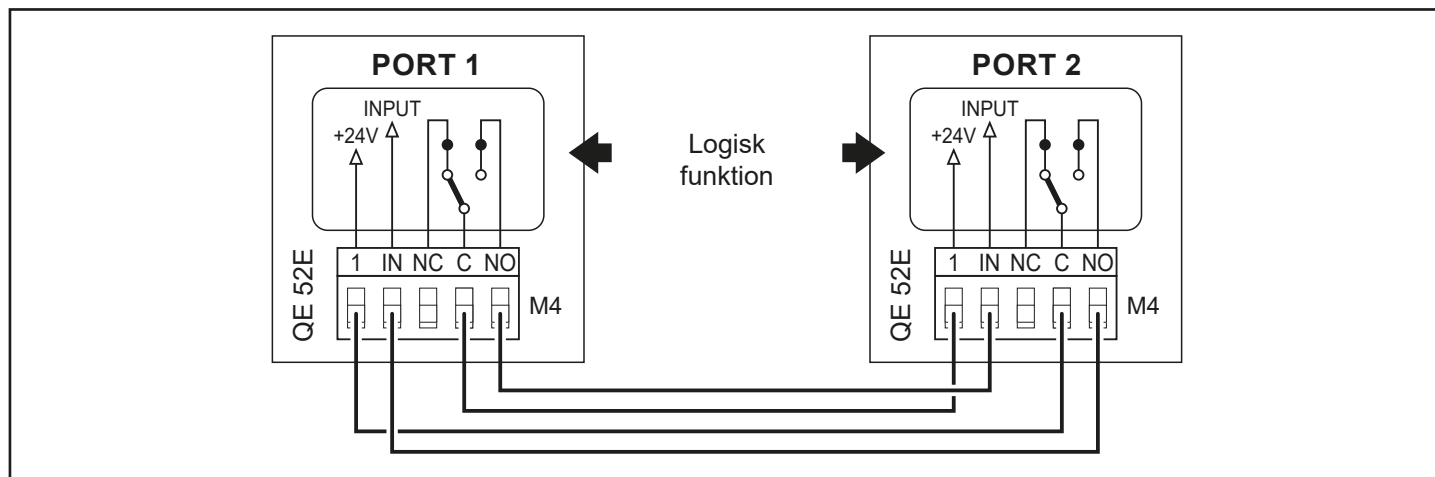
STEG	Val av 1:a nivå	Anmärkning
1	V BROMS. MIN Standard 340Vdc	Tröskel för delvis aktivering av bromsmotståndet
2	V BROMS. MAX Standard 380Vdc	Tröskel för total aktivering av bromsmotståndet
3	GRÄNS FÖR ÖVERSTRÖMS- SKYDD Standard 10A	Om strömmen på BUS överskrider inställd gräns öppnas porten med halverad hastighet för att sänka strömförbrukningen.
4	LUTNING PÅ ÖPPNINGSRAMP	Ändrar inbromsningsrampens lutning vid öppning. Standard 15. (När värdet höjs reduceras rampens avstånd).
5	BATTERISTATUS	Visar encoderbatteriets procent från 0% till 100%
6	LARMLISTA	Här visas de senaste 50 larmen: Överström, busspänning utanför gränsen, utlösning av bromsmotstånd, överhettningsskydd inverter, fel på motorns drivenhet (encoder). För att lämna, tryck på delvis öppning.

**!** NÄR PROGRAMMERINGEN HAR AVSLUTATS, SÄTT TILLBAKA DIP5 PÅ OFF

## 6.5 Displaymeddelanden

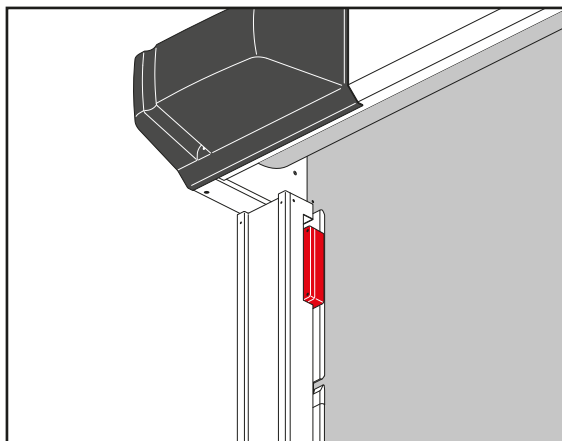
MEDDELANDE	SITUATION	ANMÄRKNING
Ditec	stängd port i väntan på ett kommando	
Öppning vbus iBUS	port i öppningsrörelse	
Öppen port - automatisk stängningstid	öppen port	
Stängning vbus iBUS	port i stängningsrörelse	
Input 40 stängd, input 8 öppen	utlösning av fotocell	Under portens rörelse
Input 40 öppen, input 8 stängd	utlösning av encoder (SLE)	Under portens rörelse
Överhettningsskydd eller frikopplings- mikrobrytare öppna	Utlösning av säkerhetsmikrobrytare på anordning för manuell öppning / utlösning av motorns överhettningsskydd.	
Öppningens säkerhetsanordning aktiv	focell påverkad med stängd port och port som inte öppnar	Meddelandet visas bara om funktionen "säkerhetsöppning" i den avancerade menyn (steg 7) är inställd på JA.
Port i stoppläge	stoppkommando aktivt	

## 6.6 Förregling



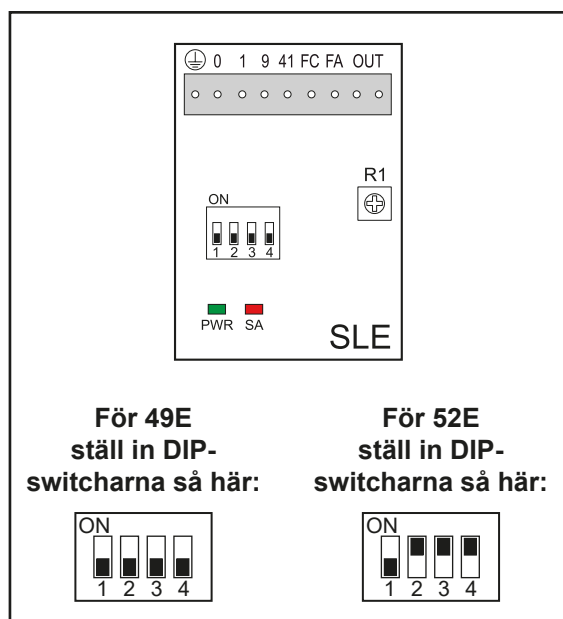
## 7. INSTÄLLNINGAR


### 7.1 Injustering av säkerhetsenheten SLE (linjär encoder)



Trimkondensator	Beskrivning
R1 MAX  MIN	Injustering känslighet för hinder.

LED	Tänd / Blinkande	Släckt
PWR	Strömförsörjning finns	Strömförsörjning saknas
SA	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Initialisering</li> <li>• Påverkan av hinder</li> <li>• Pågående test</li> <li>• Misslyckat test / Larm</li> </ul>	Normal åtgärd inga hinder.



DIP-switch	Beskrivning	OFF 	ON 
DIP 1	Typ av styrpanel	49E / 52E	/
DIP 2	Avläsning av hinder efter stängningens gränsläge FC	Avaktiverad	Aktiverad (endast elektroniska styrpaneler med INVERTER)
DIP 3	Känslighetsskala	HÖG (snabba portar vid stängning)	LÅG (långsamma portar vid stängning)
DIP 4	Polaritet slutläge	0 = Gemensam gränsläge 49E	1 = Gemensam gränsläge 52E)



Innan du utför någon åtgärd i anslutning till den elektriska utrustningen bör du se till att strömförsörjningen är frånkopplad



Följande instruktioner är avsedda endast för kvalificerad och behörig personal. Tillämpliga lagar och bestämmelser ska alltid följas, även om de inte uttryckligen nämns.

För reparation och byte av delar ska man endast använda originaldelar från Ditec.

STYRKOMMANDO	PROBLEM	KONTROLLERA
Vilket som helst kommando, med duken i vilken som helst position	<i>Duken och motorn rör sig inte</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Elnätet eller säkringar F1, F2, F3</li> <li>STOPP aktiverat (lysdioden "Stop" på kontrollpanelen lyser med fast sken)</li> <li>Motor ansluten till felaktiga kabelfästen och/eller <b>för version 400V</b> DIP-switch i felaktigt läge (se sid. 8)</li> <li><b>För version 400V</b> gränslägena för öppning (A) och stängning (C) är aktiva samtidigt (<b>lysdioderna 11 och 12 är tända</b>)</li> <li>Motor med aktiverat överhettningsskydd</li> <li>Säkerhetsmikrobrytare för manuella rörelse aktiverad</li> <li>Fel i någon av strömförsörjningsenheterna (styrpanelen, motorn, motorns anslutningskabel)</li> </ul>
	<i>Motorn roterar åt fel håll</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Byt plats på de båda faserna för strömförsörjningsledningen</li> </ul>
Öppningskommando vid stängd duk	<i>Motorn rör sig inte</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Öppningskommando ej korrekt anslutet eller trasigt (<b>kommando 1 - 3</b>)</li> <li><b>För version 400V</b> Säkerhetsanordning aktiverad (stoppknappens lysdiod blinkar och lysdioden SA lyser med fast sken) med bryggan SO stängd</li> <li>Öppningens gränslägesbrytare (A) aktiverad (<b>lysdiod 12 är tänd</b>)</li> <li>Stängningskommandot är alltid aktiverat eller har kortslutning</li> </ul>
Stängningskommando vid öppen duk	<i>Motorn rör sig inte</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Stängningskommando ej korrekt anslutet eller trasigt (<b>styrpanel 1 - 4</b>)</li> <li>Säkerhetsanordning aktiverad (stoppknappens lysdiod blinkar)</li> <li>Stängningens gränslägesbrytare (C) aktiverad (lysdioden 11 är tänd)</li> <li>Öppningskommandot är alltid aktiverat eller har kortslutning</li> <li>Självtest av säkerhetsanordningar misslyckades (lysdioden på knapppanelens Stopp är släckt)</li> </ul>
Aktivering av Stopp under pågående rörelse	<i>Motorn stannar inte</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Stoppkommandot fungerar inte eller är inte korrekt anslut (lysdioden på knapppanelens Stopp är släckt)</li> </ul>
	<i>Motorn stannar med viss fördröjning</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Motorbromsen är utsliten eller felaktig</li> </ul>
Aktivering av säkerhetssystem under pågående stängning	<i>Portens rörelse inverteras inte</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Fel på säkerhetsanordningen eller inte korrekt ansluten</li> <li>Kontrollera jordanslutningarna.</li> </ul>
	<i>Portens rörelse inverteras inte, eller inverteras bara under en del av slaglängden</i>	<p><b>För version 400V</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Ingång 17 är stängd (lysdiod 17 släckt)</li> <li>Kam B är felaktigt justerad (lysdiod 17 släckt eller tänds i fel läge)</li> </ul>
Automatisk stängning aktiverad med duken öppnad	<i>Porten stängs inte automatiskt efter den tid som ställts in via TC</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Aktivering av den automatiska stängningen utfördes inte korrekt</li> <li>Öppningskommandot är alltid aktiverat eller har kortslutning</li> <li>Självtest av säkerhetsanordningar misslyckades</li> </ul>
Under en pågående rörelse	<i>Duken stannar inte vid slutläget</i>	<p><b>För version 400V</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Slutlägeskontakt kortsluten (lysdiod 11 eller 12 hela tiden släckt)</li> <li>Mekaniskt fel på slutläget (lysdiod 11 eller 12 hela tiden släckt)</li> <li>Bromsen utsliten eller felaktig (lysdiod 11 eller 12 tänd)</li> </ul>
	<i>Duken stannar inte som den ska vid slutläget</i>	<p><b>För version 400V</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>DIP-switch 5 i läge OFF</li> </ul>

**OBS:** Se även sidan 13 angående specifik diagnostik av styrpanel med inverter 52E

## 8. UNDERHÅLL SOM SKA UTFÖRAS MED SEX MÅNADERS MELLANRUM

Periodiska inspektioner bör utföras av en kvalificerad och behörig Ditec tekniker, i enlighet med nationella bestämmelser och de anvisningar som följer med produkten. Antal underhållstillfällen bör bestämmas i enlighet med nationella bestämmelser och de anvisningar som följer med produkten.

### Säkerhetsanordningar

- Kontrollera att SLE (linjär encoder) enheten fungerar korrekt
- Kontrollera att säkerhetssystemets fotoceller fungerar korrekt

### Sidoskenor

- Kontrollera sidoskenornas slitagenivå

### Fästning / montering

- Dra åt skruvarna som fäster dörrposterna vid den övre tvärribban
- Kontrollera att dörren är ordentligt förankrad i dörröppningen

### Motordelar

- Kontrollera att motorn är ordentligt fäst
- Kontrollera spänningen på kedjetransmissionen
- Kontrollera att slutläget fungerar och att kammarna är korrekt placerade.
- Kontrollera bromsskivans slitagenivå. Byt om nödvändigt ut bromsskivan
- Kontrollera att den manuella friläggningen av bromsen fungerar ordentligt (när sådan finns)
- Kontrollera slitage på motviktens kedja. Byt ut kedjan vid behov

### Dukens rullningsaxel

- Kontrollera att stödlagren är ordentligt fästa
- Smörj stödlagren

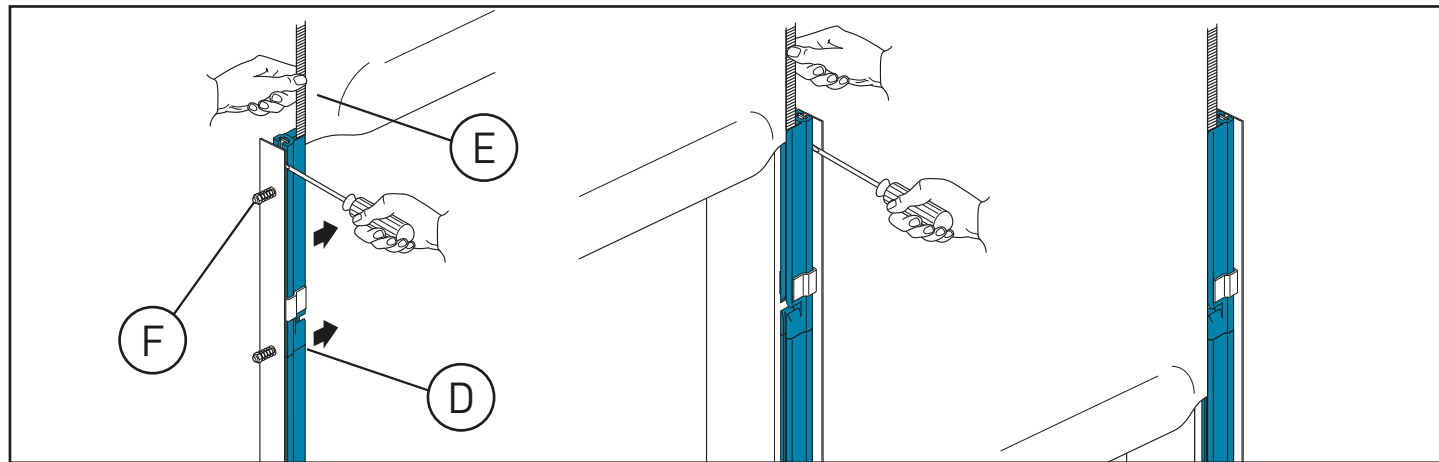
### 8.1 Underhållsplan

Nedanstående tabell visar det rekommenderade tidsintervallet, i månader, för utbyte av delar vid förebyggande underhåll.

Detalj	Kod	Cykler / timme			Slitsamma miljöer (1)
		<10 Litet trafik Månaders	<30 Normal trafik Månaders	>30 Mycket trafik Månaders	
Gränslägesbrytare (om 400V)	6K10GF	36	24	12	12
Gränslägesbrytare (om 400V)	5M	48	36	24	24
Bromsskiva	21572	36	24	12	12
Skena bromsskiva	21571	36	24	12	12
Övre skena med linser	29198ASOL	48	36	24	24
Övre skena	28106B	48	36	24	24
Nedre skena	6BGBSC	48	36	24	24
Motviktskedja	6KTFCS	36	24	12	12
Kompensationsfjäder för skenor	KSPRING	36	24	12	12
Linsgrupp wide screen	6GLSLEC	36	24	12	12

(1) Smutsiga eller slitsamma miljöer, arbetstemperaturer runt 0°, vindtryck kring 20 % av det tillåtna maxvärdet.

### ÅTERINSÄTTNING AV DUKEN



- Närma skenornas övre delar till varandra (D) så att de stödjer konstruktionen utifrån.
- Sätt i dukens alla hållarelement (E) i respektive skena. Om det behövs för att underlätta denna åtgärd, kan du ta bort den första skruven (F).
- Placera duken så att den nedre kanten sitter en halv meter under stället där duken löper in.

**! ALLMÄNNA SÄKERHETSANVISNINGAR**

Denna handbok tillhör produkten och är en nödvändig del av den och bör därför alltid överlämnas till den person som ska använda produkten. Detta dokument bör sparas så att även eventuella framtida användare av systemet kan ta del av det. Apparaten ifråga är en **“dörr med vertikal öppningsrörelse”**, och den bör endast användas för dess avsedda ändamål. All annan användning bör anses som olämplig och därför farlig.

Assa Abloy Entrance Systems AB avsäger sig allt ansvar för skador uppkomna på grund av olämplig, felaktig eller vårdslös användning.





Apparaten kan användas av barn från 8 års ålder och av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga, eller bristande erfarenhet och kunskap om de hålls under tillsyn eller har fått instruktioner om hur utrustningen ska användas på ett säkert sätt och förutsatt att de förstår vilka faror det innebär.

Rengöring och underhåll som ombesörjs av användaren får inte utföras av barn utan tillsyn.


**! FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER VID ANVÄNDNING**

- Vistas inte inom dörrens arbetsradie medan den är i rörelse.
- Om funktionsfel eller andra problem uppstår ska huvudströmbrytaren slås av. Underhåll, inställningar och reparationer får endast utföras av utbildad och behörig personal.
- Alla funktioner finns beskrivna i “Handbok för installation och underhåll”. Denna handbok innehåller bl.a. planen för periodiskt underhåll. Vi rekommenderar särskilt att du kontrollerar alla säkerhetsanordningar.

**KNAPPAR**

-  • Fullständigt öppnande: öppnar dörren helt. Stängningen styrs med hjälp av mikrobrytare för slutläge.
-  • Delvis öppning: öppnar dörren fram till den punkt som ställts in via trimkondensatorn RP.
-  • STOPP: gör att dörren omedelbart stannar.
-  • Stängning: stänger dörren helt. Stängningen styrs med hjälp av mikrobrytare för slutläge.

**MANUELL NÖDÖPPNINGSSPAK (för nödöppning).**

-  Viktigt: använd endast spaken sedan utrustningen stängts av.
- När nödöppningsspaken har släppts fungerar bromsen som vanligt.
- Genom att dra i nödöppningsspaken friläggs bromsen.

För att lyfta duken manuellt vid elavbrott eller funktionsfel görs följande:

- dra i nödöppningsspaken (se fig. 2) för att frilägga bromsen;
- lyft duken tills dörren är i öppet läge;
- släpp spaken (se fig. 3) för att återaktivera bromsfunktionen:

**Släpp friläggingshandtaget innan listen når dörrens helt öppna läge för att undvika eventuella skador.**


**Ditec**

Dynaco Europe n.v.

Waverstraat 21

B-9310 MOORSEL

TVA/BTW: BE 439,752,567 RCA/HRA 64232

Tel. (+32) 53 72 98 98

Fax (+32) 53 72 98 50

Installatore:



## ANVISNINGAR FÖR ANVÄNDNING

**Kategori: 5** (minst 5 års användning med 600 öppningscykler om dagen)

**Användning: MYCKET INTENSIV** (för infarter i industri eller handel med mycket intensiv användning)

- Kategori, användningstid och antal öppningscykler är ungefärliga värden. De är statistiskt uträknade för normala användningsförhållanden och kan inte antas gälla i varje enskilt fall. De syftar på den period som produkten kan antas fungera utan att större underhållsåtgärder behöver utföras.
- Varje enskild automatisk dörr har sina speciella egenskaper som: friktions- och balanseringsfaktorer samt miljöfaktorer som starkt kan påverka både varaktighet och kvalitet för den automatiska dörren eller vissa av dess komponenter (inklusive de mekaniska delarna). Det är installatörens uppgift att inkludera lämpliga säkerhetsåtgärder i varje installation.

## LJUDTRYCK

Ljudtrycksnivå **L<sub>Pa</sub> ≤ 70 dBa**

## FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

Vi:

**Assa Abloy Entrance Systems AB**  
**Lodjursgatan 10**  
**SE-261 44 Landskrona**  
**Sverige**

intygar på eget ansvar att utrustningen med benämning/beskrivning:

### **SECTOR RESET Snabbrullport med motvikt**

vars prestanda överensstämmer med vad som anges i prestandadeklarationen och på utrustningens etikett, försedd med elektrisk motordrift enligt angivelse i installationshandboken som medföljer utrustningen, uppfyller kraven i följande direktiv:

<b>2006/42/EC</b>	<b>Machinery Directive (MD)</b>
<b>2014/30/EU</b>	<b>Electromagnetic Compatibility Directive (EMCD)</b>
<b>2011/65/EU</b>	<b>On the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment (RoSH)</b>

Tillämpade harmoniserade europeiska standarder:

EN 13241-1 EN 61000-6-2 EN 61000-6-3 EN 60335-1 EN 60204-1

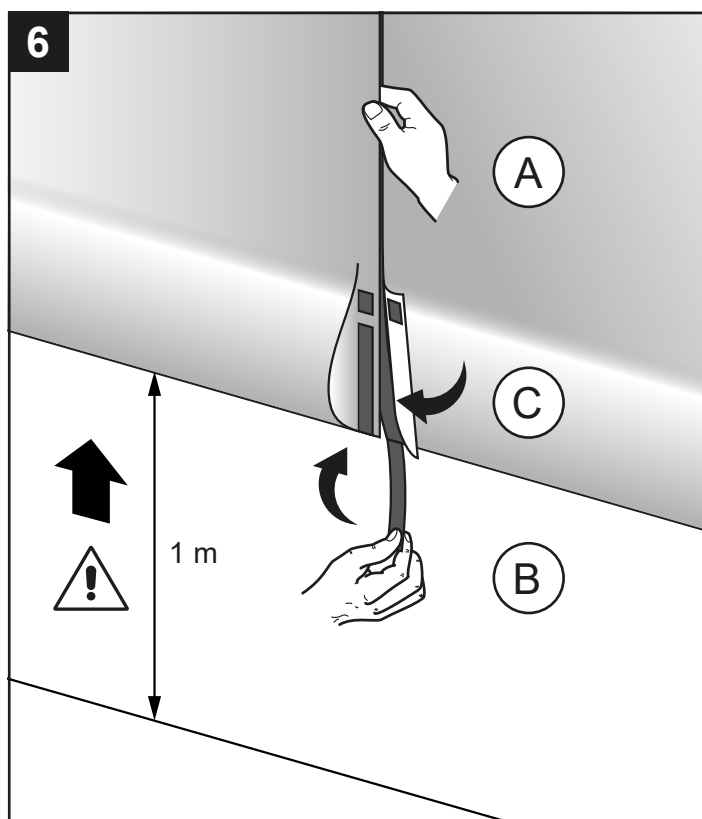
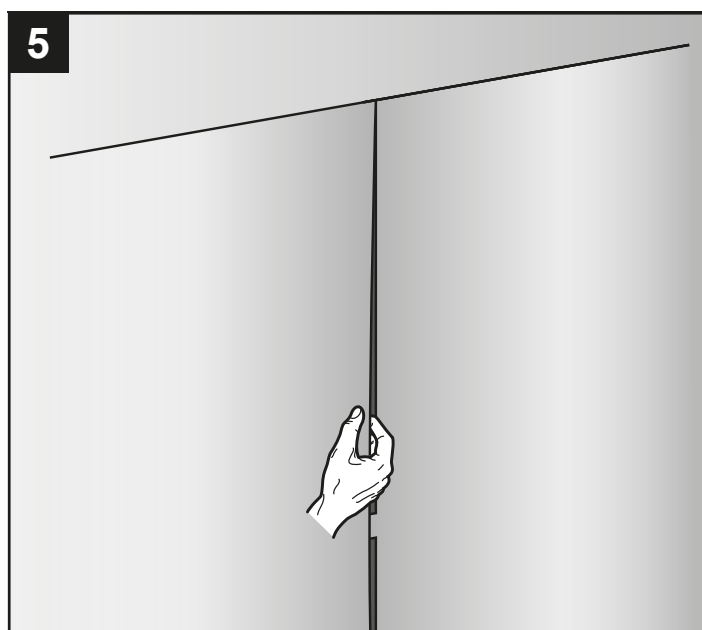
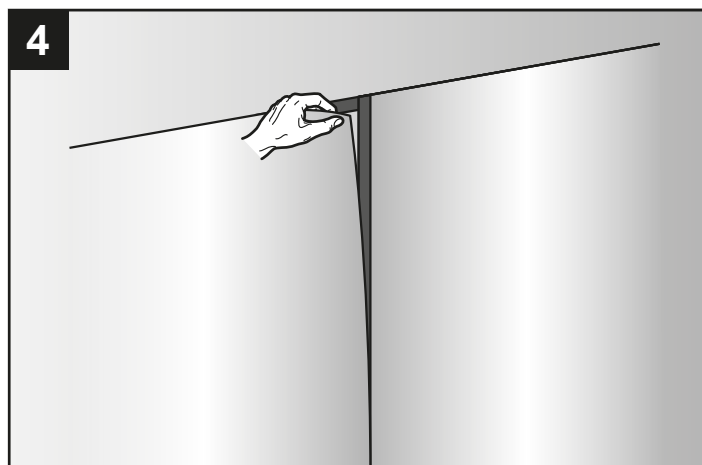
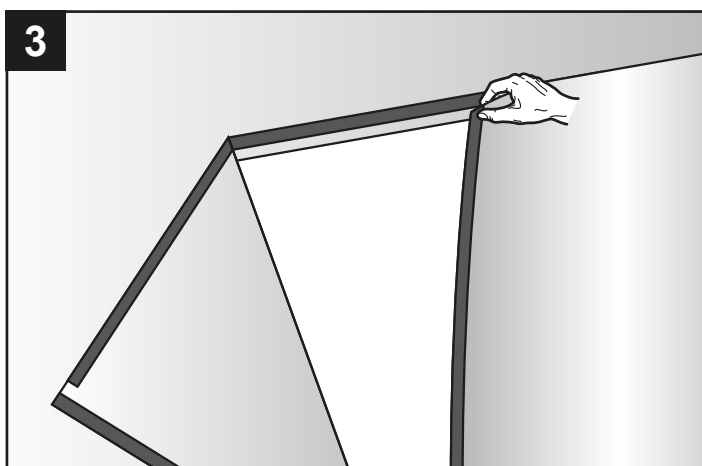
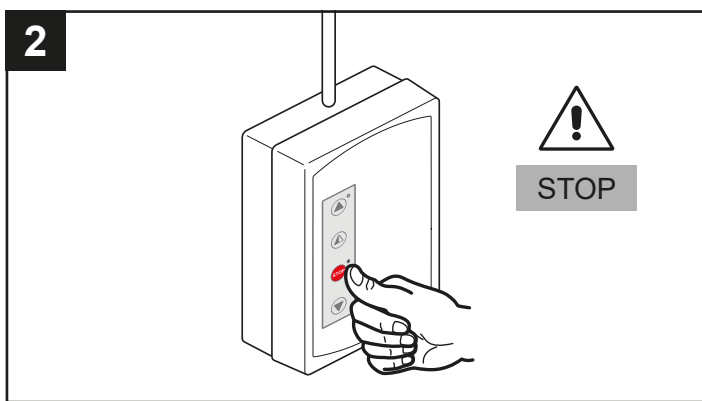
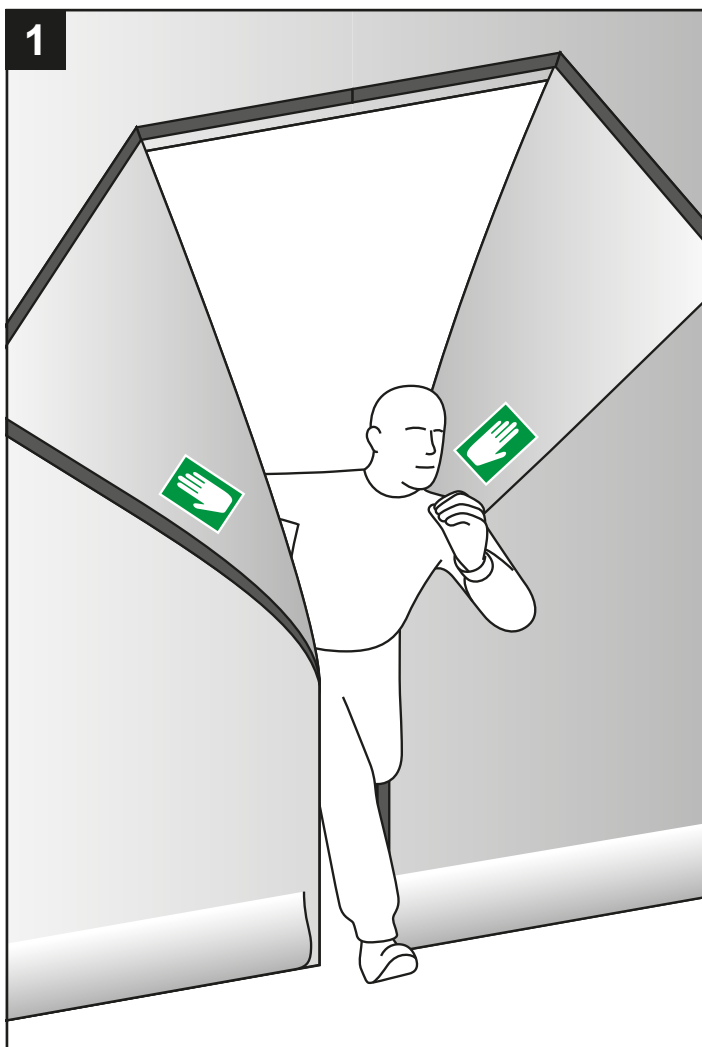
Andra tillämpade standarder och tekniska specifikationer:

EN 60335-2-103

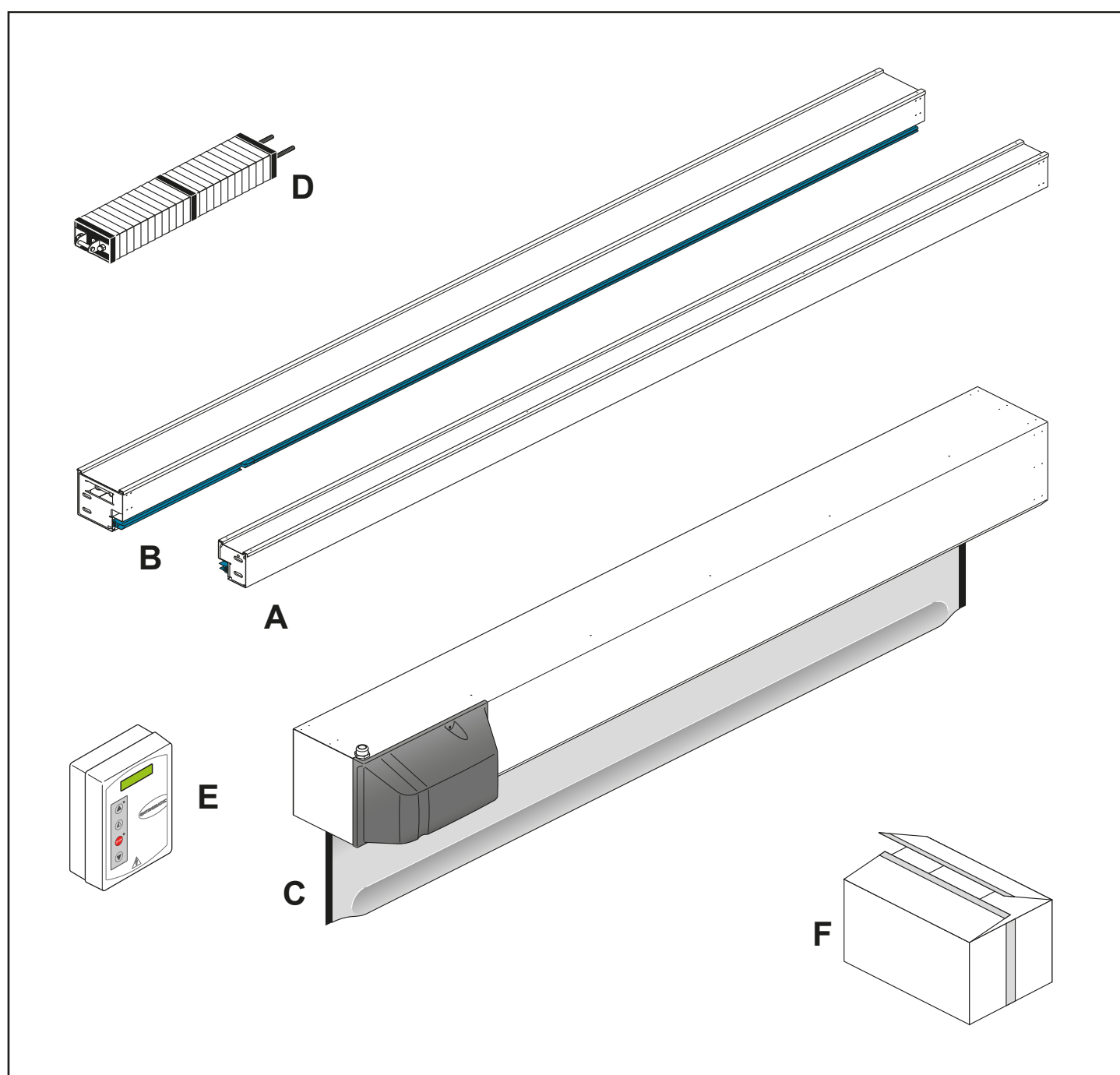
Följande anmälda organ (kontakta Assa Abloy Entrance Systems AB för fullständig adress) har utfärdat intyg om typprovning för föreliggande utrustning.

CSI Spa Reg. - N° 0497

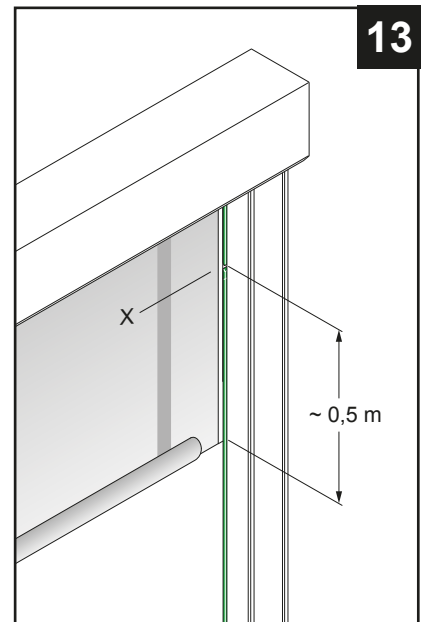
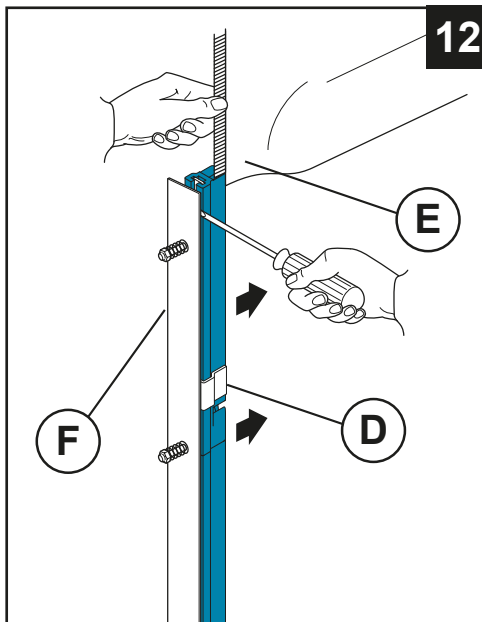
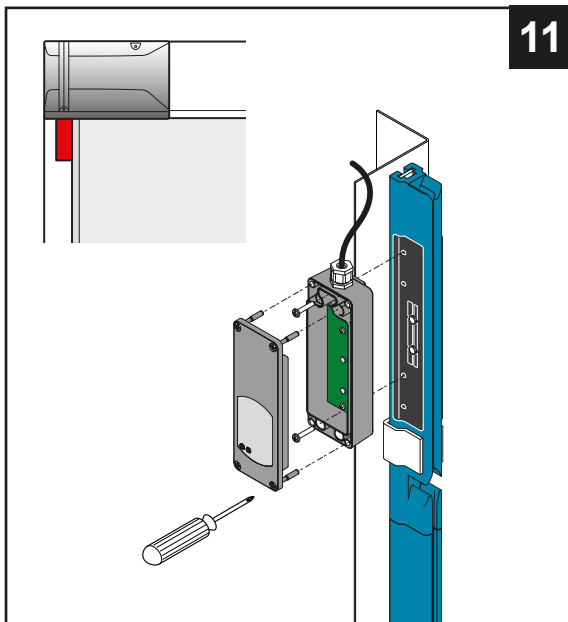
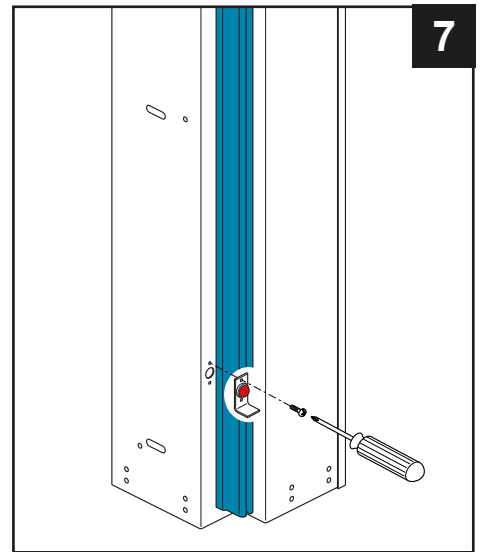
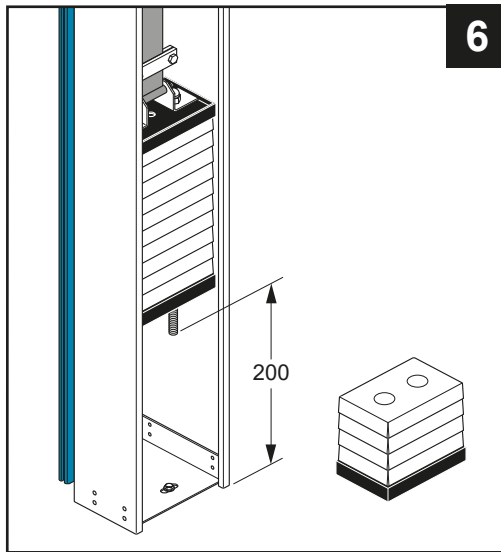
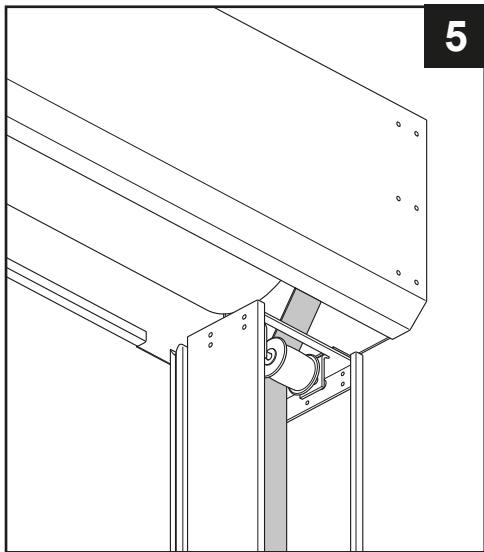
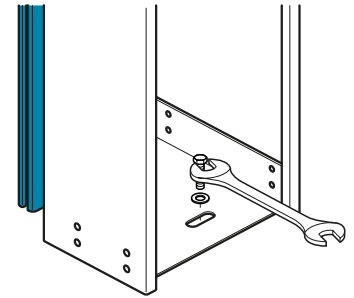
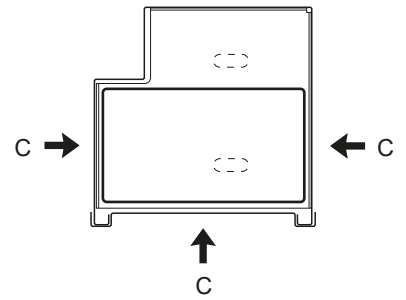
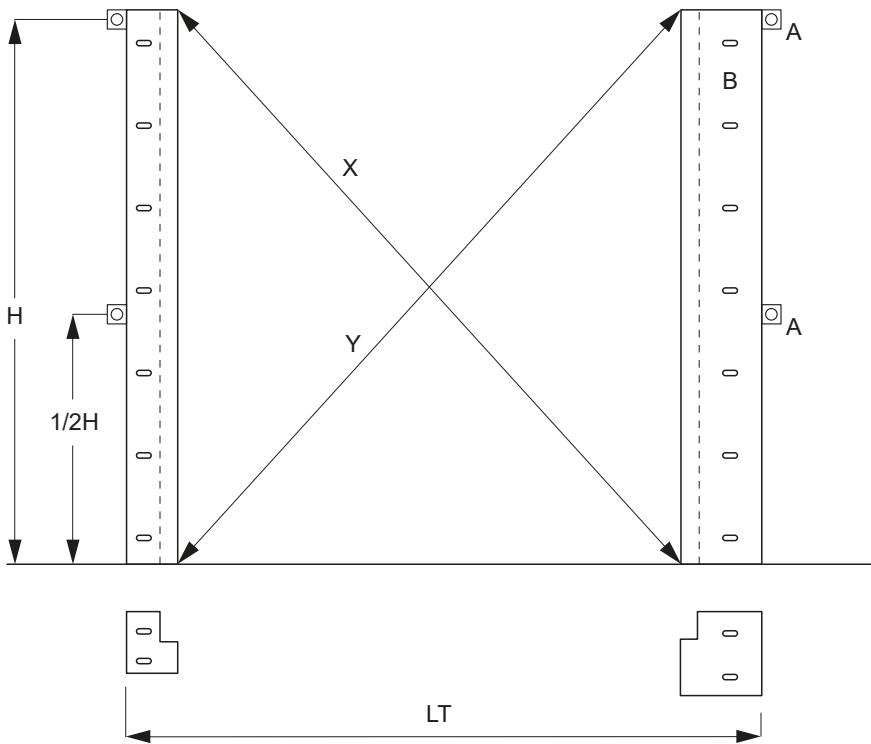
Produktionsprocessen försäkrar att utrustningen överensstämmer med den tekniska dokumentationen. Produktionsprocessen kontrolleras regelbundet av tredje part.



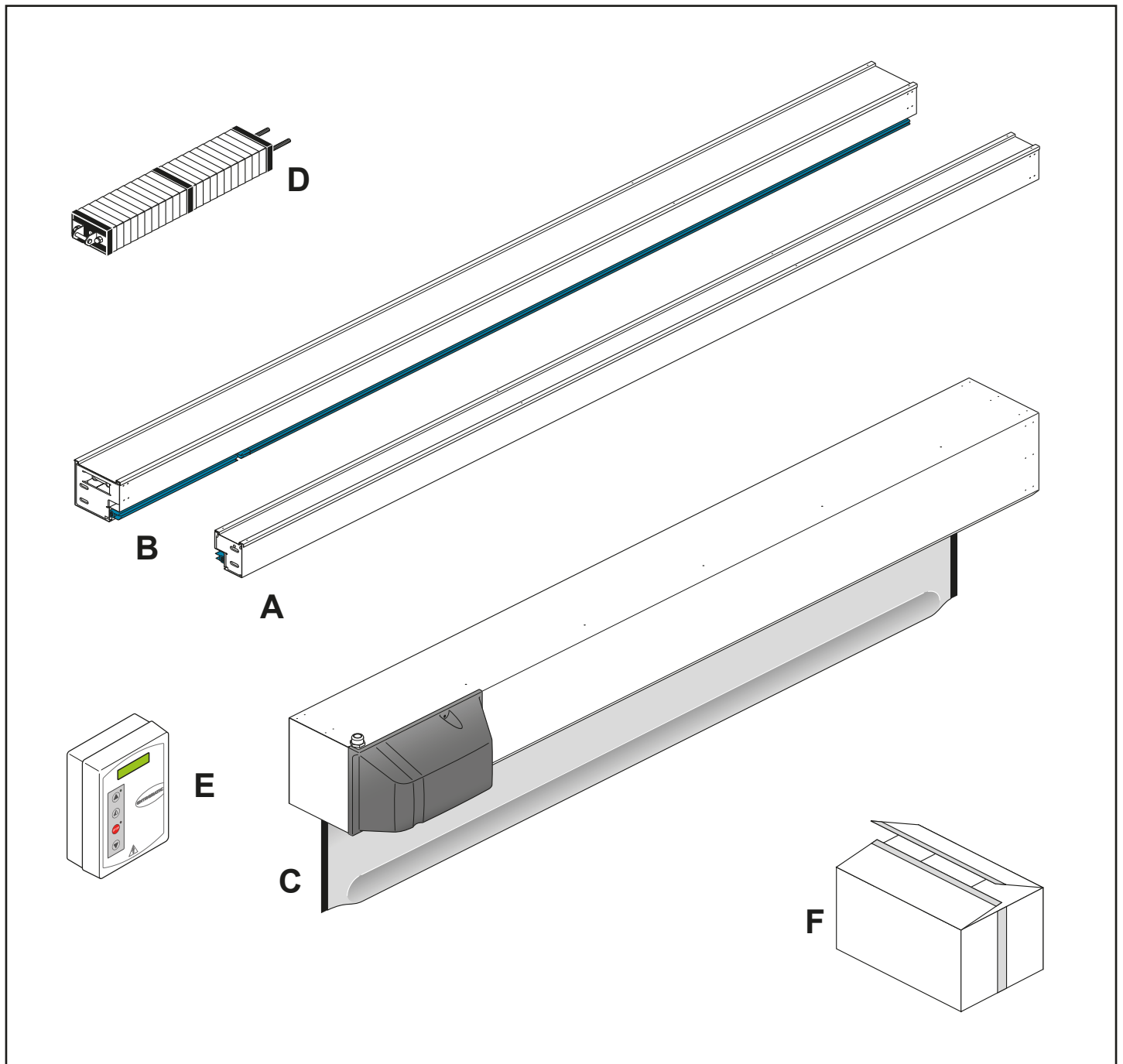
Referens	Beskrivning	Antal
A	Vänster pelare	1
B	Höger pelare	1
C	Rullningsaxel	1
D	Motvikt	1
E	Elcentral	1
F	Tillbehörslåda	1

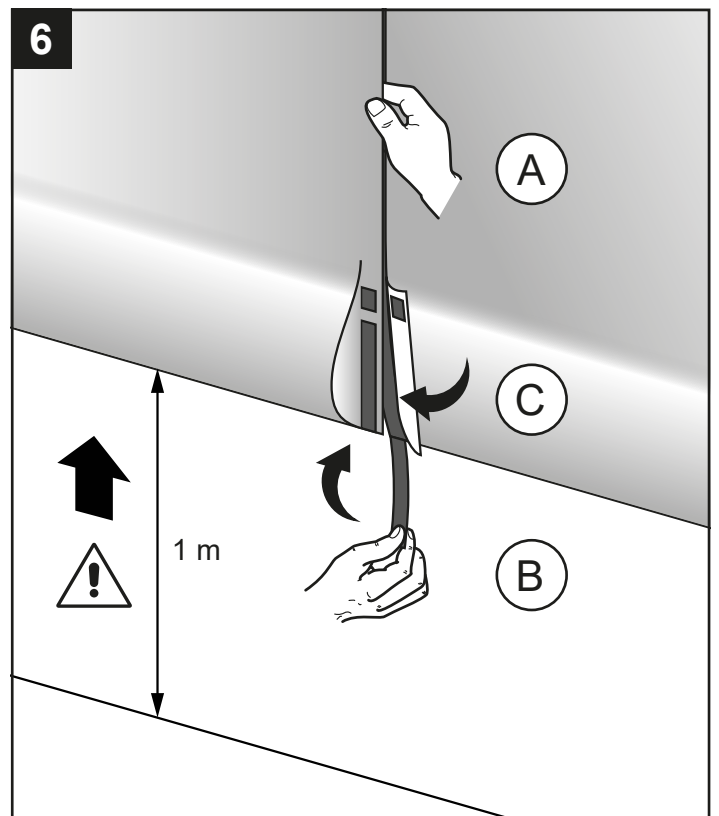
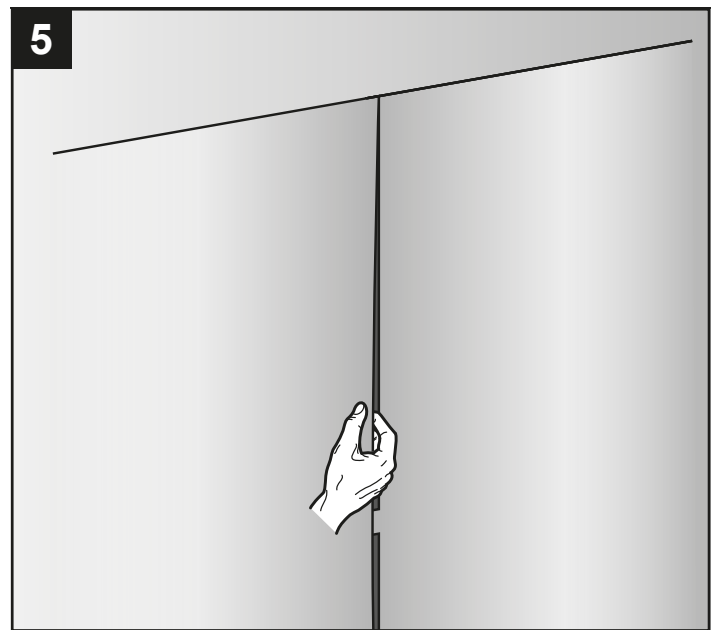
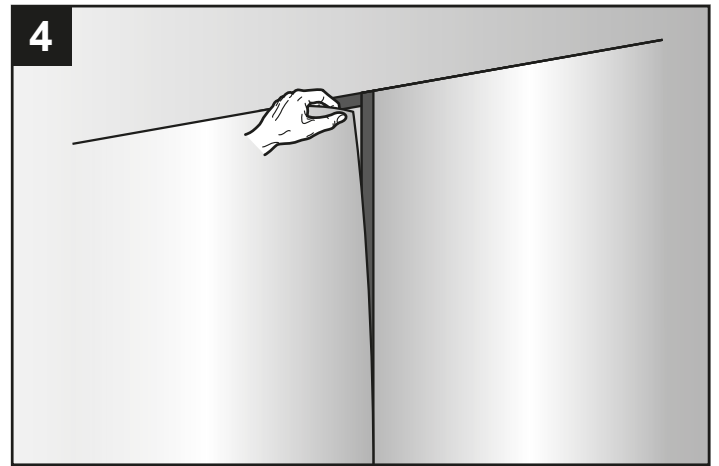
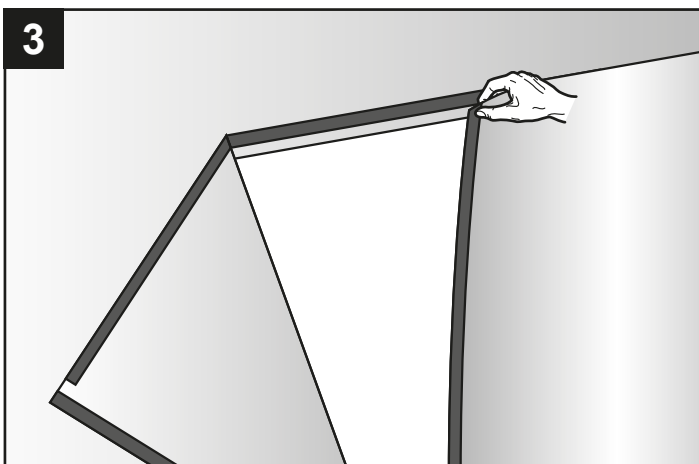
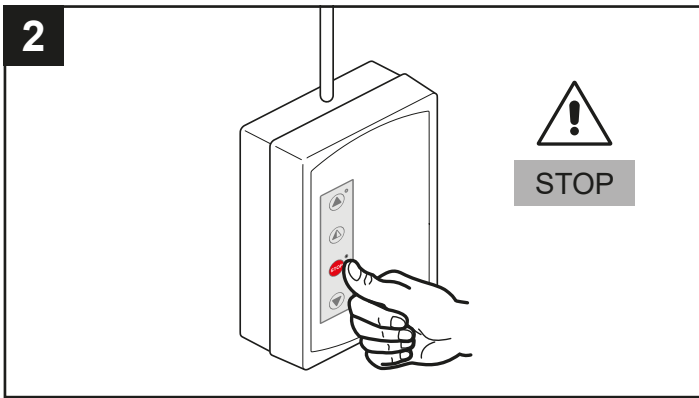
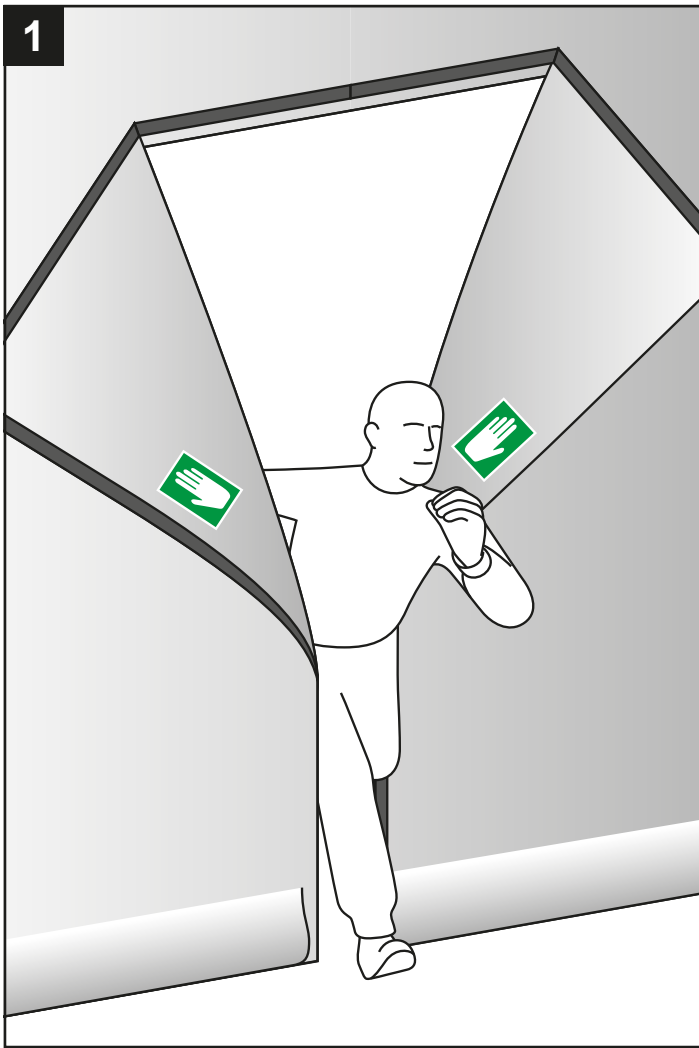








Reference	Description	Quantity
A	Left column	1
B	Right column	1
C	Transom with rolled curtain	1
D	Counterweight	1
E	Control unit	1
F	Hardware box	1






## CONTENTS

Chap.	Topic	Page
1.	  <b>GENERAL SAFETY PRECAUTIONS</b>	30
2.	<b>TECHNICAL CHARACTERISTICS</b>	31
3.	<b>MECHANICAL INSTALLATION</b>	
	3.1 Checking the opening	32
	3.2 Fitting the uprights	32
	3.3 Assembling the crosspiece	32
	3.4 Assembling the counterweights	32
	3.5 Installing the photocells	32
	3.6 Assembling the emergency release lever	32
	3.7 Installation of the Safety Linear Encoder (SLE)	32
	3.8 Positioning the curtain	32
4.	<b>ELECTRIC CONNECTIONS</b>	
	4.1 Control panel	33
	4.2 Connecting the control panel / automation	33
	4.3 Safety photocells	33
5.	<b>ELECTRONIC CONTROL PANEL</b>	
	5.1 49E - connections	34
	5.2 52E (inverter) - connections	38
6.	<b>PROGRAMMING MENU</b>	
	6.1 Installation menu	42
	6.2 Advanced menu	43
	6.3 Timed opening menu	44
	6.4 Service menu	45
	6.5 Display messages	45
	6.6 Interlock	45
7.	<b>ADJUSTING AND STARTING</b>	
	7.1 Adjustment of the Safety Linear Encoder (SLE)	46
8.	<b>TROUBLESHOOTING</b>	47
9.	<b>MAINTENANCE</b>	48

### 1. GENERAL SAFETY PRECAUTIONS

 This installation manual is intended for professionally competent personnel only.

The installation, the electrical connections and the settings must be completed in conformity with good workmanship and with the laws in force.

Read the instructions carefully before beginning to install the product. Incorrect installation may be a source of danger.

Packaging materials (plastics, polystyrene, etc) must not be allowed to litter the environment and must be kept out of the reach of children for whom they may be a source of danger. Before beginning the installation check that the product is in perfect condition.


Do not install the product in explosive areas and atmospheres: the presence of flammable gas or fumes represents a serious threat to safety.

Before installing the door, make all the structural modifications necessary in order to create safety clearance and to guard or isolate all the compression, shearing, trapping and general danger areas.

Check that the existing structure has the necessary strength and stability.

The safety devices must protect against compression, shearing, trapping and general danger areas of the motorized door.

Display the signs required by law to identify danger areas. Each installation must bear a visible indication of the data identifying the motorised door.

 Before connecting to the mains check that the rating is correct for the destination power requirements.

A multipolar isolation switch with minimum contact gaps of 3 mm must be included in the mains supply.

Check that upstream of the electrical installation there is an adequate differential switch and a suitable circuit breaker.

Ensure that the motorised door has an earth terminal in accordance with the safety adjustments in force.

The manufacturer of the door declines all responsibility in cases where components which are incompatible with the safe and correct operation of the product only original spare parts must be used or whenever modifications of any nature are made that have not been specifically authorised by the manufacturer.

For repairs or replacements of products only Ditec original spare parts must be used.

The fitter must supply all information concerning the automatic, the manual and emergency operation of the motorised door or gate, and must provide the user the device with the operating instructions.

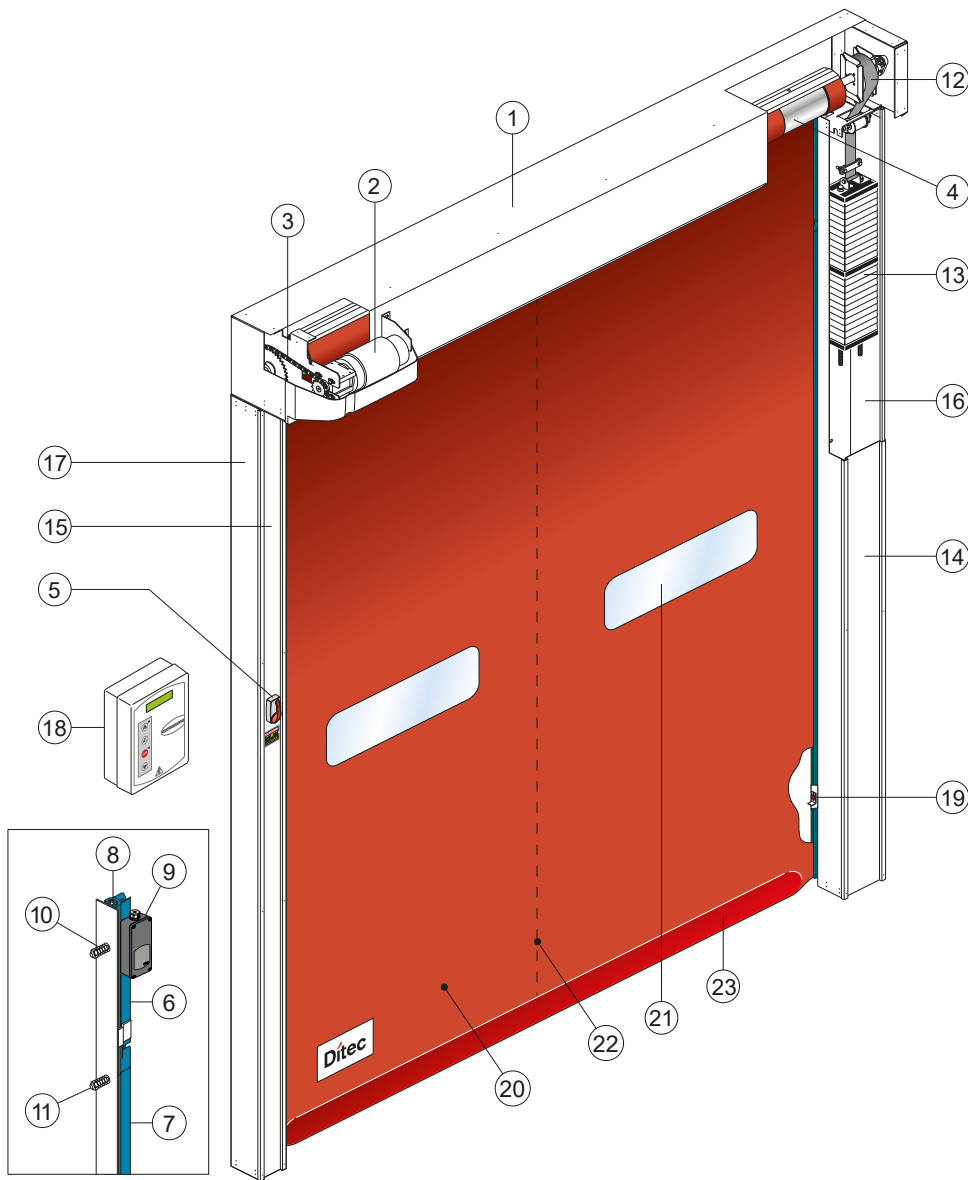
 **Optional accessory**

 **Safety Top**

 **Safety Top T**

#### All right reserved

All data and specifications have been drawn up and checked with the greatest care. The manufacturer cannot however take any responsibility for eventual errors, omissions or incomplete data due to technical or illustrative purposes.



**Ref. Description**

- 1 Transom
- 2 Motor K10
- 3 Transmission chain
- 4 Rolling shaft
- 5 Manual release lever
- 6 Polyzene guide upper section
- 7 Polyzene guide lower section
- 8 Fixing plate of the guide
- 9 Linear Encoder (SLE)
- 10 Supporting spring
- 11 Fixing screw
- 12 Belt counterweight

**Ref. Description**

- 13 Modular counterweight
- 14 Right column cover
- 15 Left column cover
- 16 Right column
- 17 Left column
- 18 Electronic board
- 19 Photocell 5FB
- 20 Polyester curtain
- 21 PVC transparent window
- 22 Vertical re reinforcing strips
- 23 Bottom edge with sand ballast

**2. TECHNICAL CHARACTERISTICS**

**CONTROL PANEL TRIPHASE (49E)**

Power supply voltage .....400 V triphase 50/60 Hz  
 Line sizing ..... 5 A  
 Auxiliary control power voltage.....24V  $\overline{=}$   
 Motor rating .....0,9 KW  
 Control board protection class..... IP 55  
 Operating temperature ..... - 5 + 50 °C

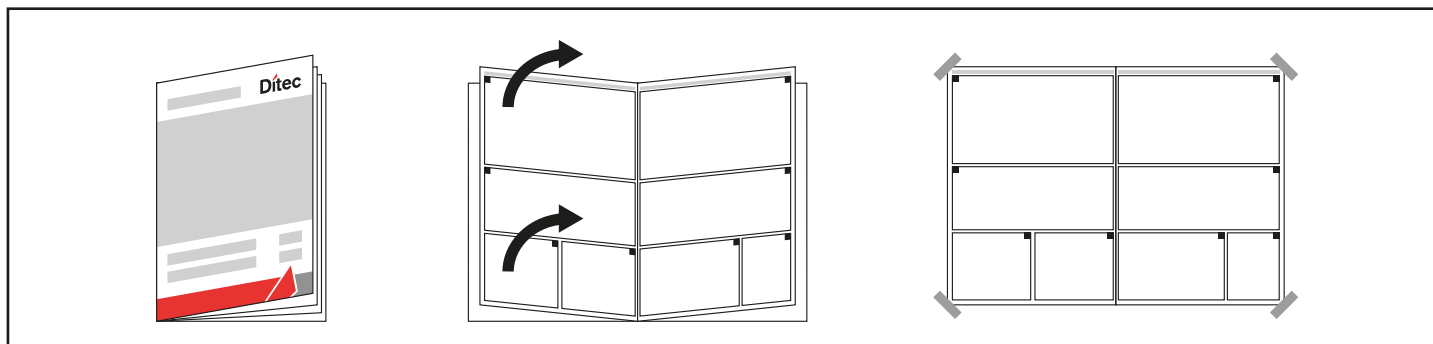
**CONTROL PANEL INVERTER (52E)**

Power supply voltage ..... 230 V monofase 50/60 Hz  
 Line sizing ..... 12 A ⚠  
 Auxiliary control power voltage.....24V  $\overline{=}$   
 Motor rating .....0,9 KW  
 Control board protection class..... IP 55  
 Operating temperature ..... - 5 + 50 °C

⚠ Correctly size the line conductor cross-section by referring to the indicated absorption and taking the length and installation of the cables into account.

### 3. MECHANICAL INSTALLATION

See the relevant drawings of the mechanical installation at page. 26 - 27 (central sheet to be removed).



#### 3.1 Checking the opening (fig.1).

- Check the dimensions of the opening, and their correspondence to the overall dimensions of the door supplied, taking into consideration any necessary tolerances in the case of installation in an archway.
- Check that no existing structures obstruct the assembly of the door.
- Ensure the resting surfaces are level and, if necessary, adapt them using appropriate shims.
- Check the solidity of the opening: secure anchorage must be ensured by means of brackets or anchor plugs. In the case of insufficient or dubious solidity, it is necessary to create an adequate self-supporting metal structure.

#### 3.2 Fitting the uprights (fig.2).

- Measure the overall dimensions of the crosspiece (LT).
- Mark the exact position of the uprights on the floor.
- Remove the covers of the uprights and fix the bases according to the marks using special M8 size plugs.
- Plumb the uprights and fix them at the indicated points (A) with external brackets or (B) for fixing from inside column. M8 size plugs.
- Check that the installation is perfectly perpendicular by measuring the diagonals.

 Do not drill holes in the right-hand upright near the counterweight sliding area (C).

#### 3.3 Assembling the crosspiece

- Remove the M8 bolts preassembled on the ends of the crosspiece.
- Carefully lift the crosspiece using a forklift truck or other lifting equipment. Make sure that it cannot fall while being lifted and protect the door section from being damaged (fig.3).
- Place the crosspiece on the uprights, reinsert the fixing bolts and tighten them (fig.4).
- Fix the crosspiece onto the side plate.
- For doors with PL > 4000 fix the crosspiece on the centre (to avoid unsightly bending of the frame).

#### 3.4 Assembling the counterweights

- Completely unroll the belt leaving 1 spare turn wound around the winding drum and passing the belt around the transmission pulley (fig.5).
- Fix the belt in place using the special plaque (fig.6). Adjust the length of the belt so that the threaded bar remains approximately 200 mm off the ground (when the door is wide open).
- Finely adjust the balance using the 4 lower counterweight elements.

#### 3.5 Installing the photocells

- Connect the photocells as shown in (fig.16).

#### 3.6 Assembling the emergency release lever

- The emergency release lever must be assembled on the structure itself or on the wall at a minimum height of 1.8 m off the ground (fig.8).
- If it is assembled on the structure, use the measurements indicated in (fig.9) and place the drive cable in the spaces and connect it to the gearmotor brake (fig.10).
- Check that the device is operating correctly; when the lever is operated, the door section should be free to rise.

#### 3.7 Installation of the Safety Linear Encoder (SLE)

- The SLE must be fixed to the sliding guide of the flexible door on the left side as shown in (fig.11) and connected as shown at the paragraph 5.

#### 3.8 Positioning the curtain

- Close the upper part of the plastic guides (D) by pushing on the outer side (fig.12)
- Insert each tooth side edge (E) of the curtain in the relevant guide, if necessary to make easier the operation remove the higher screw (F).
- Roll down the curtain so the bottom edge is 0.5m beneath the curtain inlet slot (fig.13).

## 4. ELECTRICAL CONNECTIONS

### 4.1 Electrical panel

- Insert the cables with the pre-wired terminal boards in the housing (fig. 14) and connect them to the boards (as shown in chap. 5). Fit the cables in the conduit and connect the connectors on the motor (fig.15).

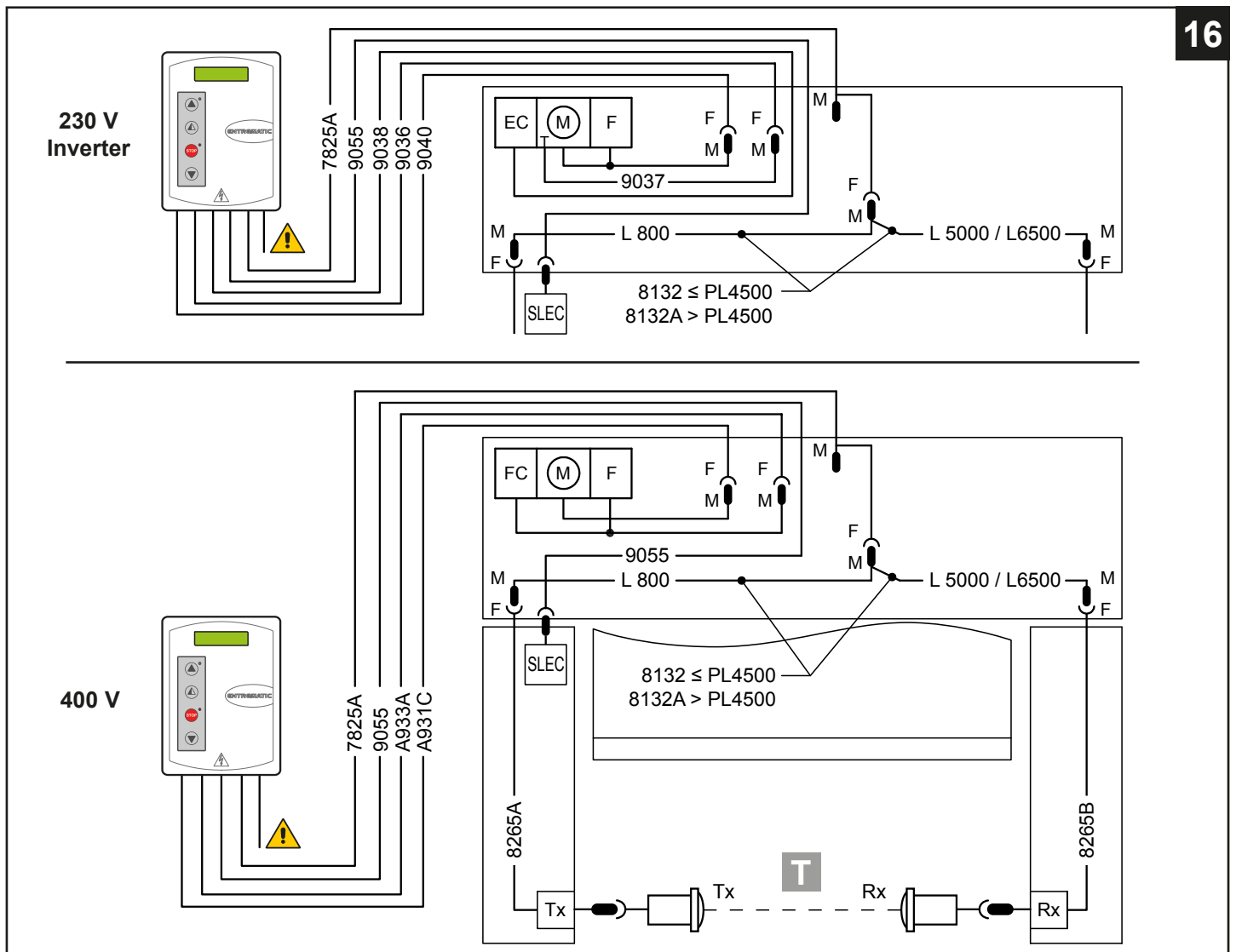
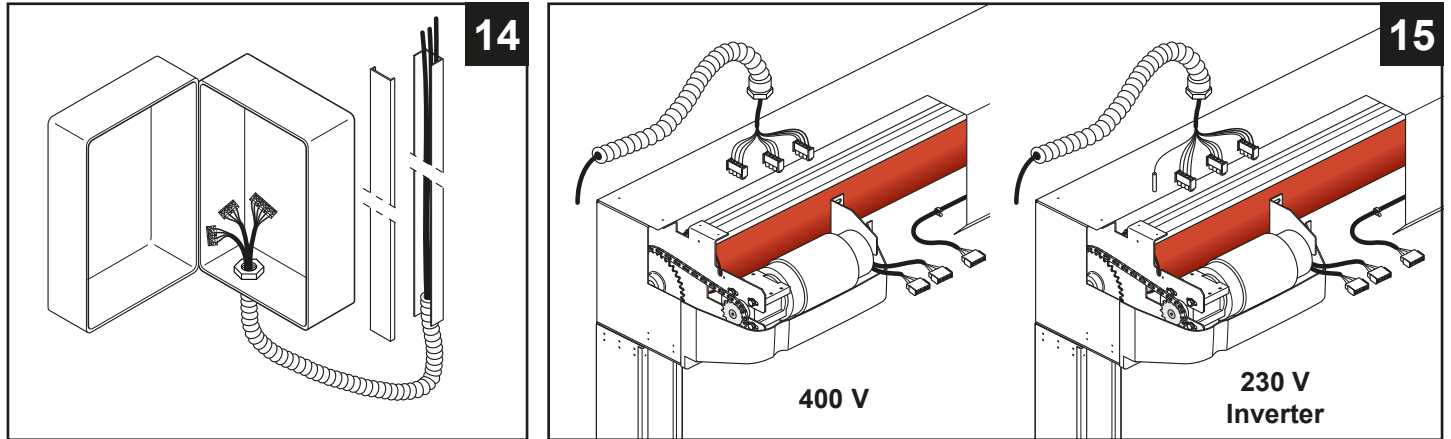
**!** Cabling connection on the board must be done with main power cut off, for at least 30 sec.

### 4.2 Electrical panel/motor/safety device connections

- Figure 16 shows the layout of the cables supplied and their position in the door; each cable is identified by a special code on an adhesive label.

### 4.3 Safety photocells

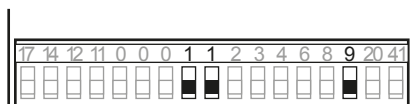
- Make the electrical connections as shown in (fig.16).
- Make the connections in the control panel as shown in the diagrams in chap. 5.



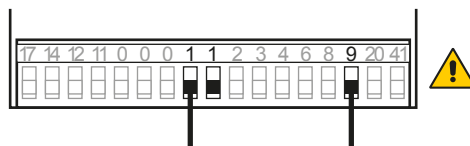
**!** Correctly size the line conductor cross-section by referring to the indicated absorption and taking the length and installation of the cables into account.

INPUTS			
Command	Function		Description
1  2	N.O	Automatic closing	Permanently closing the contact enables automatic closing.
1  3	N.O	Opening	With DIP1=ON the closure of the contact activates an opening operation.
		Step-by-step	With DIP1=OFF the closure of the contact activates an opening or closing operation in the following sequence: open-stop-close-open. Note: if automatic closing is enabled, the stop is not permanent but at a time that is set by the TC.
1  4	N.O	Closing	The closing manoeuvre starts when the contact is closed.
1  6	N.C	Reversal safety device	Opening the safety contact triggers a reversal of the movement (reopening) during a closing operation.
41  8	N.C	Reversal safety device	Opening the safety contact triggers a reversal of the movement (reopening) during a closing operation.
1  9	N.C	Stop	Opening the safety contact stops the current operation.
1  9	N.O	Non-pulse command	Permanently opening the safety contact enables the operation by non-pulse command. In this state, the opening (1-3/1-20) and closing (1-4) controls function only if held in the pressed position, and the automation stops when the controls are released. All safety switches, the step-by-step control and the automatic closing function are disabled.
1  20	N.O	Partial opening	The closing of the contact activates a partial opening operation of the duration set with the RP trimmer. Once the automation stops, the partial opening control performs the opposite operation to the one performed before stoppage.
0  11	N.C	Closure limit switch	The opening of the limit switch contact stops the closure operation.
0  12	N.C	Opening limit switch	The opening of the limit switch contact stops the opening operation.
0  17	N.O	limit switch photocell	By-pass photocell

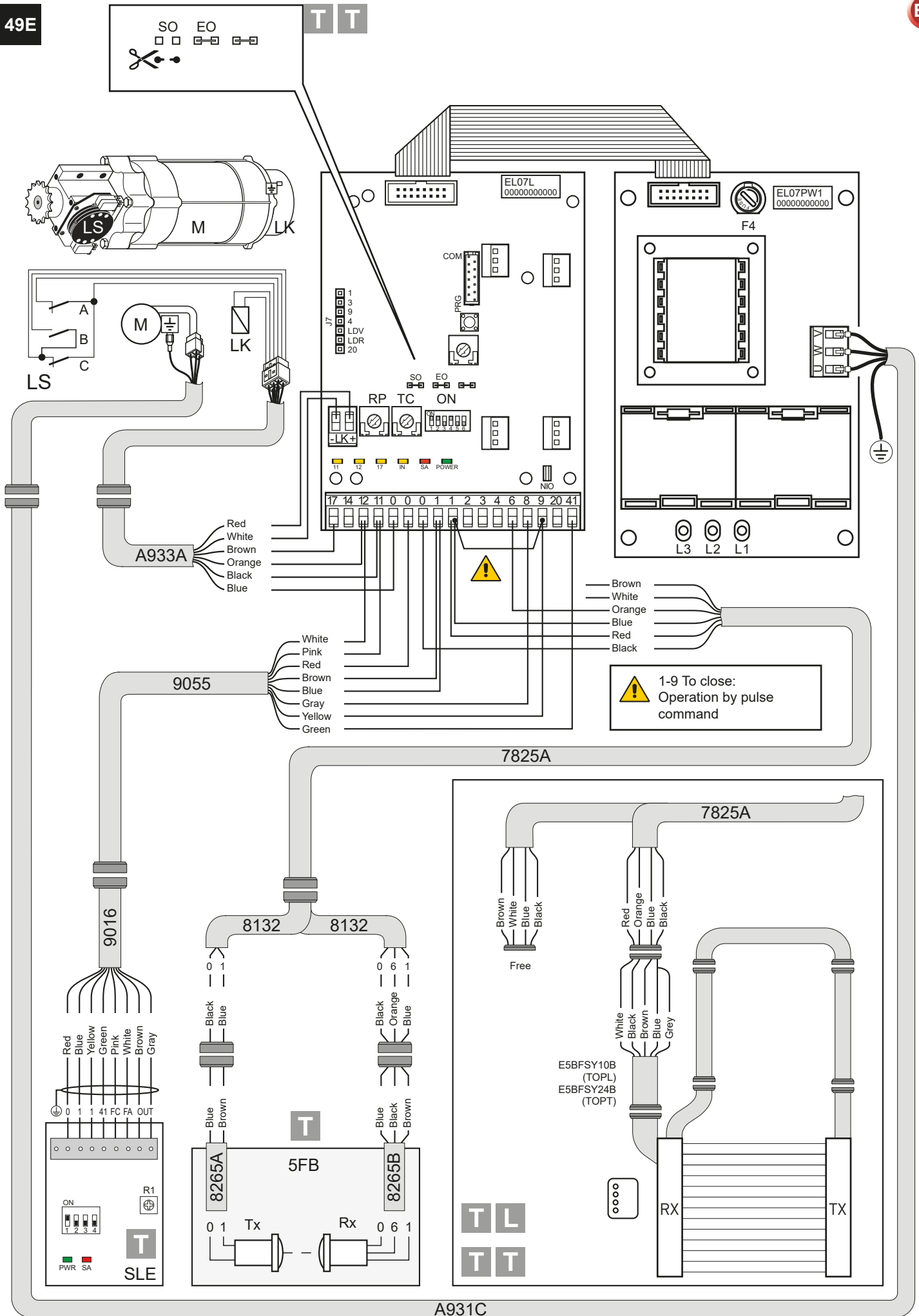
Operation by non-pulse command





Operation by pulse command

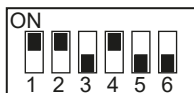




OUTPUTS		
Output	Value	Description
1  + 0  -	24 V = / 0,5 A	<b>Accessories power supply.</b> Power supply output for external accessories, including automation status lamp.
0  14	24 V = / 50 W (2 A)	<b>Lampeggiante (FML).</b> Flashing signal (jumper OFF on FML). Activated during opening and closing operations.
- LK + 	24 V = / 0,5 A	<b>Output activated during the door running.</b>
U W V	400 V~ / 4 A	<b>Three-phase motor.</b> <b>Note:</b> if the direction of rotation of the motor is incorrect for the desired direction of movement, swap the U - W phases.











Trimmer	Description
TC 	<b>Setting automatic closing time. From 0 to 30 s.</b> <i>Note: after the activation of the stop command, once contact 1-9 has closed again, the automatic closing is only activated after a total, partial or step-by-step opening command.</i>
RP 	<b>Motor partial opening adjustment. From 0 to 30 s.</b>





#### Ditec Sector Reset Dip-switches setting

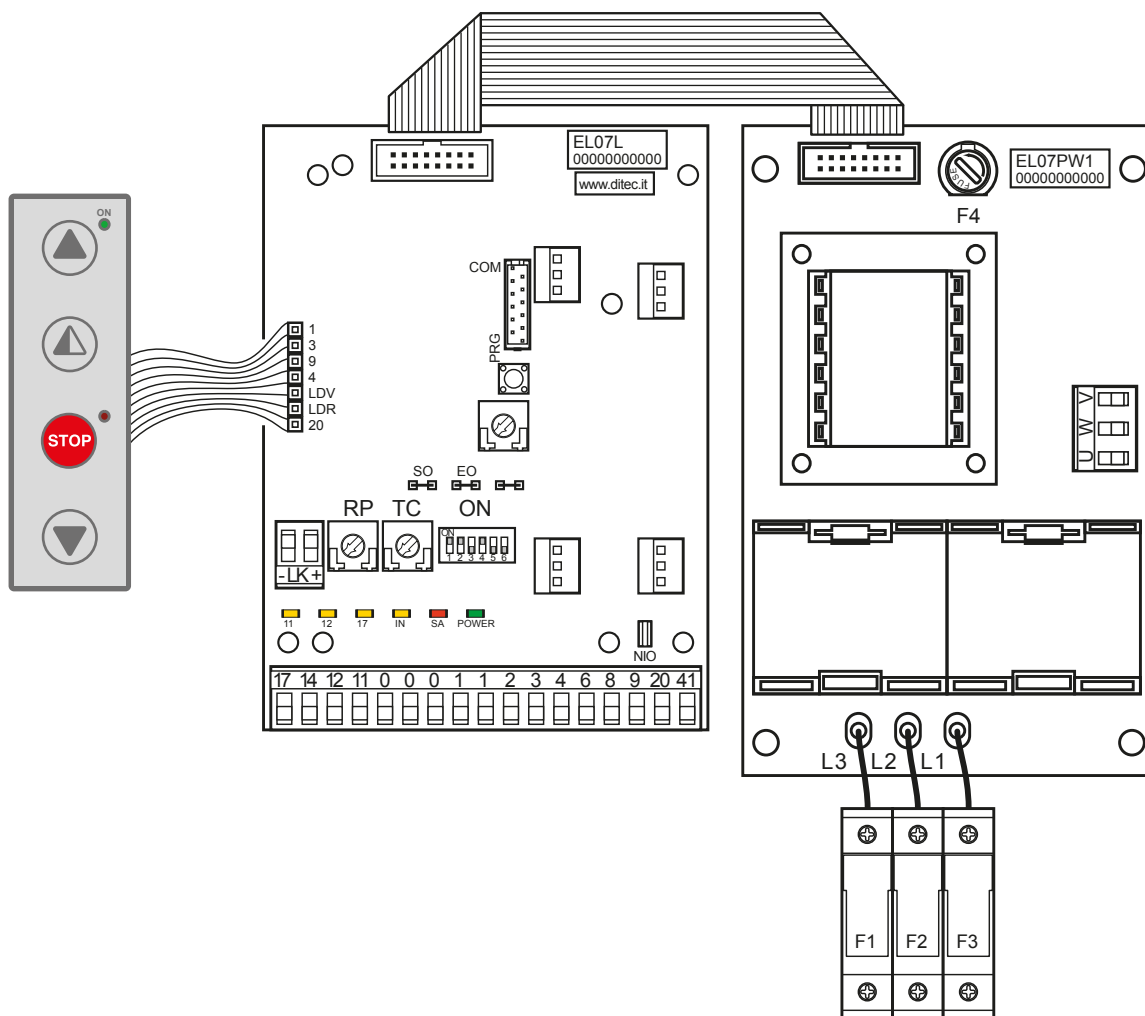


Dip - switch	Description	OFF 	ON 
DIP 1	Control 1-3 function.	Step-by-Step	Opening
DIP 2	Restore automatic closing time.	Do not use	100 %
DIP 3	Preflashing set at 3 s.	Disabled during opening	Enabled for both opening and closing
DIP 4	Application type.	Do not use	Rapid door
DIP 5	Dynamic brake.	Disabled	Do not use
DIP 6	Double speed	Disabled	Do not use

Jumpers	Description	OFF 	ON 
SO	Reversal safety switch function.	With the automation blocked, if the contacts 41-8 are open, it is possible to activate the opening operation.	With the automation blocked, if the contacts 41-8 are open, any operation is impossible.
EO	Electric brake.	Do not use	Normal.

LED	On	Flashing
 POWER	24 V= power supply.	/
 SA	Indicates that at least one of the safety contacts is open. ( 6 - 8 - 9 )	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Indicates the STOP operation activated by pushbutton panel PT4 (if present).</li> <li>- If the AUTOTEST device is installed, this indicates a safety test failure (terminal 41).</li> <li>- On power on, the LED flashes to indicate the number of operations performed: each rapid flash = 10000 operations each slow flash = 100000 operations</li> </ul>
 IN	Activated at every command and adjustment to the dip-switch and jumper.	/
 11	Indicates that the 0-11 limit switch contact is open.	/
 12	Indicates that the 0-12 limit switch contact is open.	/
 17	Indicates that the 0-17 limit switch contact is open. <b>(By-pass photocell)</b>	/

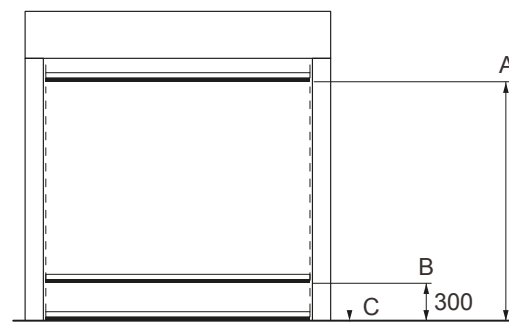
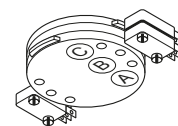
Button	LED
 Starts the opening operation.	The green LED on indicates the presence of the 24 V=power supply.
 Starts the partial opening operation.	
 Starts and stops the STOP operation.	the red LED on indicates that the STOP has been activated. the flashing red LED indicates that the safety devices have been activated.
 Starts the closing operation.	


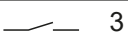
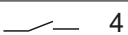
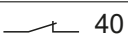

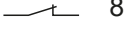




FUSES			
ID	Value	Dimension	Circuit
F1 - F2 - F3	8A - 500V	10.3 x 38	Three phase line
F4	3.15A - 230V	5 x 20	Transformer

### ADJUSTMENT LIMIT SWITCH

1. Activate the door by pressing the appropriate buttons, and check it moves in the correct direction and if necessary, reverse the movement direction by modifying the phase sequence, adjusting the line wires upstream of the main switch.
2. Carry the curtain in the closed position.
3. By means of a screwdriver, turn the "C" cam until the relative micro-switch is triggered.
4. Carry out the same procedure for the opening limit switch: bring the curtain to the open door position, and adjust cam "A".
5. Carry out the same procedure for the opening limit switch: bring the curtain at 300mm from the ground, and adjust cam "B".
6. Activate the automation to check the calibration and, if necessary, make a further adjustment.


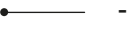


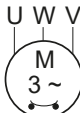


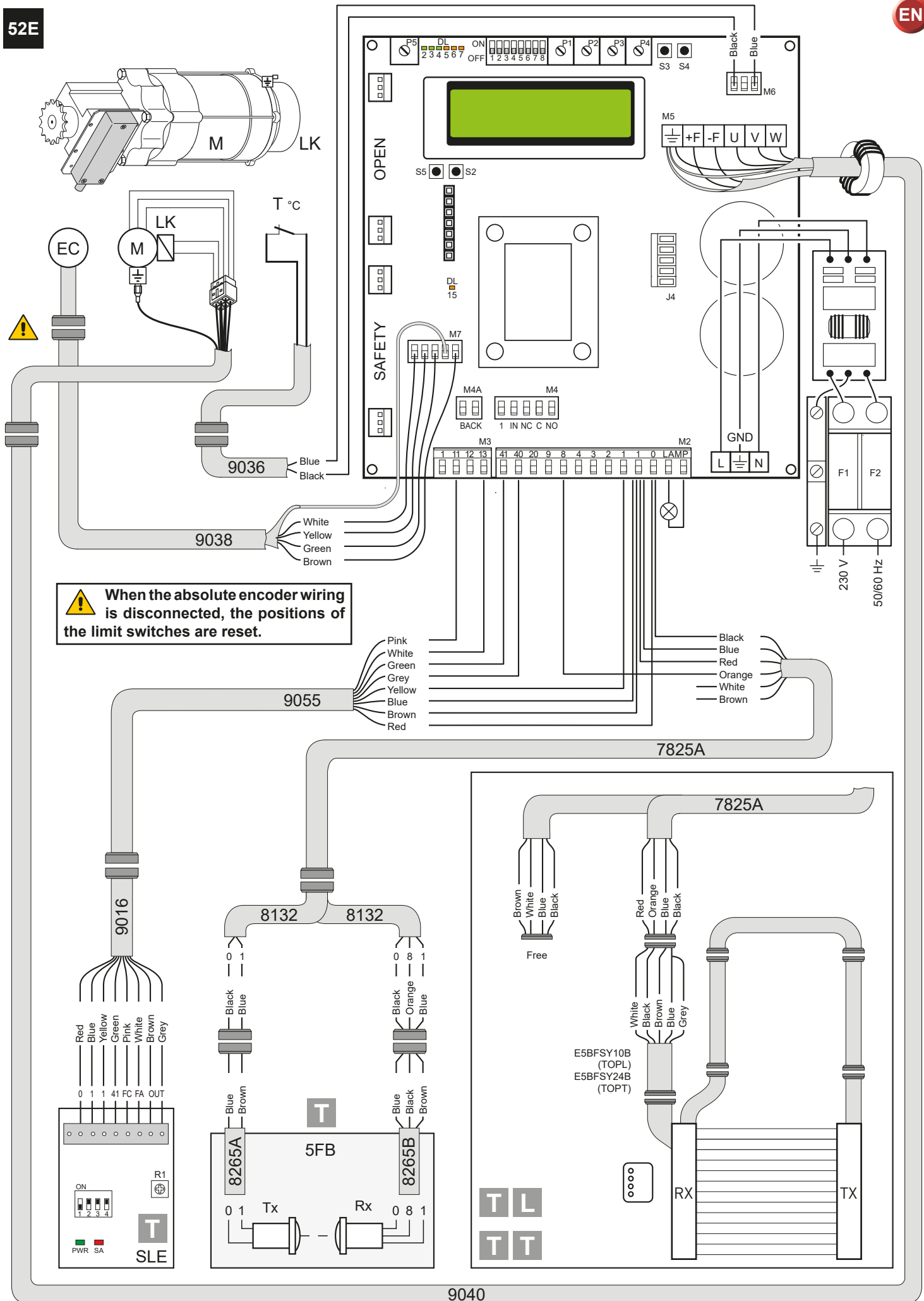
INPUTS				
Command		Function	Description	
1		2 NC	STOP	If on the programming menu (page 15 point 16) Contact 1-2 enabled, opening of the contact STOPS the door
1		3 NO	Opening	The closure of the contact activates the opening operation.
1		4 NO	Closure	The closure of the contact activates the closing operation.
41		40 NC	Reversal safety contact	Opening the safety contact triggers a reversal of the movement (reopening) during the closing operation.
1		8 NC	Reversal safety contact	Opening the safety contact triggers a reversal of the movement (reopening) during the closing operation.
1		20 NO	Partial opening	Closing of the contact activates a partial opening operation of the duration set with the advanced menu.
1		11 NC	Closing position	Opening of the contact indicates the closing position. (max. 50 mA)
1		13 NC	Opening position	Opening of the contact indicates the opening position. (max. 50 mA)






**CONTROL PANEL CONNECTORS**



M2	Safety device / Commands
M3	Position signal
M4	Interlock
M4A	Back
M5	Motor / brake motor
M6	Thermal motor
M7	Absolute encoder

J4	Brake resistance
OPEN	Auxiliary panel card
SAFETY	Auxiliary safety card

OUTPUTS		
Output	Value	Description
1  + 0  -	24 V = / 0.5 A	<b>Power supply to accessories.</b> Power supply output for external accessories, including automation status lamps.
 LAMP	230 V~	<b>Flashing light (FLM).</b> Non-flashing signal (jumper ON on FML). Activated during opening and closing operations.
-F  +F	24 V = / 0.5 A	<b>Motor electric brake.</b> The output is active for the duration of both the opening and closing operation.
	230 V~ / 6 A	<b>Three-phase motor.</b>




Trimmer	Description
P1 	NOT USED
P2 	NOT USED
P3 	NOT USED
P4 	NOT USED
P5 	Adjustment of display contrast.

Dip-switches	Description	 OFF	 ON
DIP 1	Future use	–	–
DIP 2	Access to advanced menu	Disabled.	Enabled
DIP 3	Trimmer enabling	Disabled	Enabled
DIP 4	<b>Counter</b> TOT: Number of operations SVC: Number of operations left until service	Disabled	Enabled
DIP 5	Access to service menu	Disabled	Enabled
DIP 6	<b>Door operating data display</b> (F working, I Bus, I peak, V Bus)	Disabled	Enabled
DIP 7	Future use	–	–
DIP 8	Cyclic operation menu	Disabled	Enabled

LED	On
DL2	Closing position
DL3	Deceleration
DL6	Partial opening
DL7	Opening position
DL15	Autostart

Buttons	Description
S2	USED FOR PROGRAMMING
S3	NOT USED
S4	NOT USED
S5	USED FOR PROGRAMMING


	Standard Operating		Programming Operating
	Button	LED	Button
	Starts the opening operation.	- The green LED on indicates the presence of the 24 V= power supply.	Menu scrolling
	Starts the partial opening operation.		Confirm
	Starts and stops the STOP operation.	- The red LED on indicates that the STOP has been activated. - The flashing red LED indicates that the safety devices have been activated. - The quick flashing red LED indicates that the service threshold has been reached	
	Starts the closing operation.		Menu scrolling
























## 6 PROGRAMMING MENU

### 6.1 Installation menu

When the control panel is switched on, after showing the messages DITEC and microprocessor and card FW VERSION, the device automatically enters the installation menu and displays the message SELECT LANGUAGE.

Confirm with 

 **Remove cables from PIN 3, 4, 20 during programming**

STEP	1 <sup>st</sup> level options	2 <sup>nd</sup> level options	Menu scrolling	Notes
1	Select language			Confirm with: 
	Confirm with: 	ENGLISH	 	
		ITALIAN		
		FRANÇAIS		
		DEUTCH		
	ESPAÑOL - POLSKA CESKY - MAGYAR			
2	Door model			Confirm with: 
	Confirm with: 	SOFT RESET	 	
		SECTOR RESET		
		SMART PLUS		
		SECTOR PLUS		
		TRAFFIC C		
	SMART RESET			
3	Position control			Confirm with: 
	Confirm with: 	LIMIT SWITCH	 	
	ENCODER			
4	Calibrating positions			The door will move to the desired position in man present mode and at low speed. Confirm position with: 
	Confirm with: 	CLOSED POSITION	 	
		PARTIAL OPEN POS.		
	OPEN POSITION			
5	Command mode			Confirm with:  Selecting 1-9: if 1-9 is closed, the command mode will be impulsive, if 1-9 is open the command mode will be "dead man"
	Confirm with: 	IMPULSIVE	 	
		MAN PRESENT		
	INPUT 1-9			
6	CONFIRM DATA			Confirm with: 

### PROGRAMMING COMPLETED

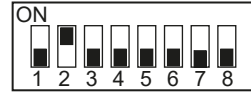
The door is now programmed and operating with the set default speed values.  
With the door MOVING, the voltage and current values will be displayed on the BUS.

## 6.2 Advanced menu

The advanced menu allows you to modify the position of the limit switches which have previously been set and modify the set default parameters.

To access the Advanced Menu:

- STOP the door
- Set DIP 2 to ON



“ENCODER CALIB.”, the first item in the advanced menu, will appear on the display.

 **ONCE PROGRAMMING HAS ENDED, SET DIP2 TO OFF**

 **Remove cables from PIN 3, 4, 20 during programming**

STEP	1 <sup>st</sup> level options	Scrolling	Confirm	2 <sup>nd</sup> level options		Notes
1	Encoder Calibration			Closed position		The door will move to the desired position in man present mode and at low speed. All the positions (closing, partial opening, opening) must be set.
2	Photocell excluded (step present only for Reset doors)			Change value (1 unit $\cong$ 3mm)		By increasing the value, the position of the photocell by-pass is raised
3	Primary safety device excluded			Change value (1 unit $\cong$ 3mm)		By increasing the value, the position of the primary safety by-pass is raised
4	Automatic closing (default SI with T= 5 s)			YES NO		
5	Automatic closing time			Time variant		Option available only if YES has been selected for point 4). Value ranging from 0 to 100 sec.
6	Command mode			Impulsive Man present INPUT 1-9		Selecting 1-9: if 1-9 is closed, the command mode will be impulsive, if 1-9 is open the command mode will be “dead man”
7	Opening safety device			YES NO		If set to YES, the closed door that receives an opening command does not open if the photocell is activated.
8	Interlock			NO INTERLOCK AIRLOCK INTERLOCK		<b>AIRLOCK:</b> door 2 opens with external command only if door 1 is closed. <b>INTERLOCK:</b> door 2 opens automatically when door 1 has closed
9	Pre-flashing when opening (default no)			YES NO		Pre-flashing has a set time of 3 sec.
10	Opening ramp advance			CHANGE VALUE (1 unit $\cong$ 3mm)		When the value increases, the deceleration distance when opening increases.
11	Opening speed in (Hz)			CHANGE VALUE		The setting of values that are higher than the default ones must be assessed according to door dimensions and operating conditions.

STEP	1 <sup>st</sup> level options	Scrolling	Confirm	2 <sup>nd</sup> level options		Notes
12	Closing speed in (Hz)			CHANGE VALUE		The setting of higher values must be assessed according to door dimensions and operating conditions.
13	Enable service alarms			YES		
				NO		
				RESET?		Restart the service count down
14	Service thresh			CHANGE VALUE		Option available only if YES has been selected for point 14). Set value to steps of 1000 cycles Max 200,000 cycles
15	Enable stop 1-2			YES		If set to YES, opening of the contact 1-2 STOPS the door.
				NO		
16	Brake resistance (default NO)			YES		Set to YES when the door is supplied with brake resistance.
				NO		
17	PARAMETER RESET			CONFIRM		Confirm to go back to the installation menu.



**ONCE PROGRAMMING HAS ENDED, SET DIP2 TO OFF**

### 6.3 Timed opening menu

With door in STOP position and DIP 8 ON you enter the menu CYCLIC MODE. By activating this mode it is possible to set a timed opening at regular time intervals. Once the mode is set put DIP 8 OFF.

STEP	1 <sup>st</sup> level options	Scrolling	Confirm	2 <sup>nd</sup> level options		Notes
1	CYCLIC MODE			TIMER OFF		Timer not active
				TIMER ON		Timer active
2	TIME UNIT			MIN.		Timer by minuts
				SEC.		Timer by seconds
3	OPENING TIME			1 ...200		Set the regular time intervals
4	AUTO CLOS.TIME			1....200		Set the time during which the door remains open
5	TOT			VALUE		Cycle counter
6	RESET CYCLES			RESET?		Cycle counter reset

When CYCLIC MODE is active, the display shows every 2 sec:

TOT cycle - count down to next open/OPENING TIME

### 6.4 Service menu (password required)

The Service menu is used to modify the brake resistance thresholds, the overcurrent threshold and the anti-wind function when the encoder intervenes.

To access the Service menu:

- STOP the door
- Set DIP5 to ON
- Enter the PW: button sequence OPEN- OPEN- CLOSE- PARTIAL OPENING



**! Remove cables from PIN 3, 4, 20 during programming**

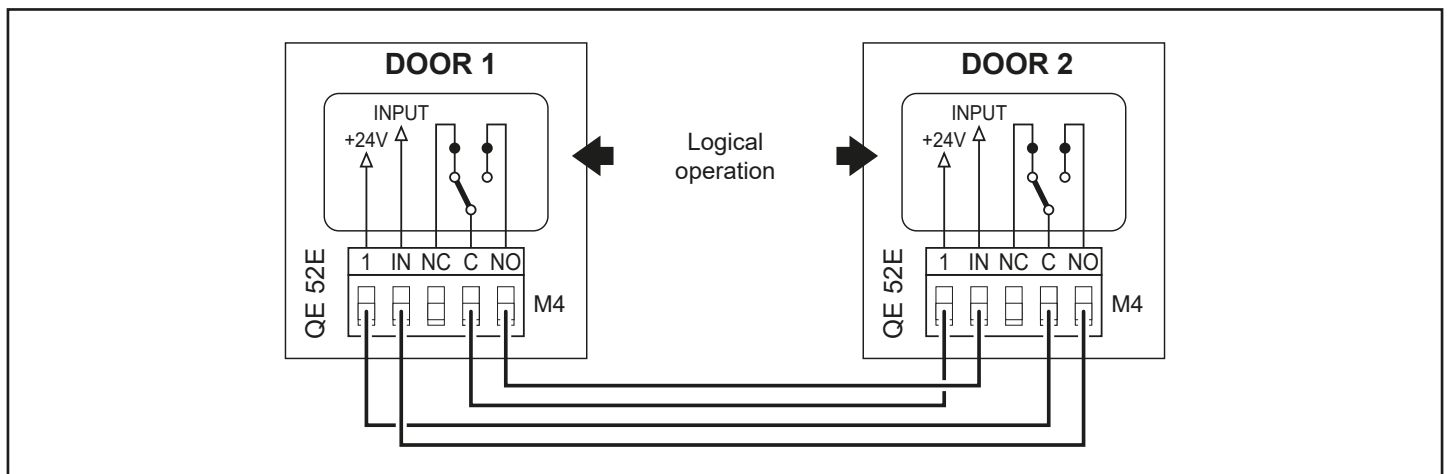
STEP	1 <sup>st</sup> level options	Notes
1	MIN BRAKING VOLT. Default 340Vdc	Threshold for partial intervention of braking resistance
2	MAX BRAKING VOLT. Default 380Vdc	Threshold for total intervention of braking resistance
3	OVERCURRENT LIMIT Default 10A	If the current on the BUS exceeds the set threshold, the door opens at half the speed to reduce absorption.
4	RAMP SLOPE DURING OPENING	Changes the slope of the deceleration ramp when opening. Default 15. (If the value is increased, the ramp distance is reduced).
5	BATTERY LEVEL	Visualizes the encoder battery charge level from 0% to 100%
6	ALARM LIST	The last 50 alarms are displayed: Overcurrent; bus voltage exceeds limit, Intervention of brake resistance, inverter overtemperature, faulty motor driver (encoder). To exit, press partial opening

**! ONCE PROGRAMMING HAS ENDED, SET DIP5 TO OFF**

### 6.5 Display messages

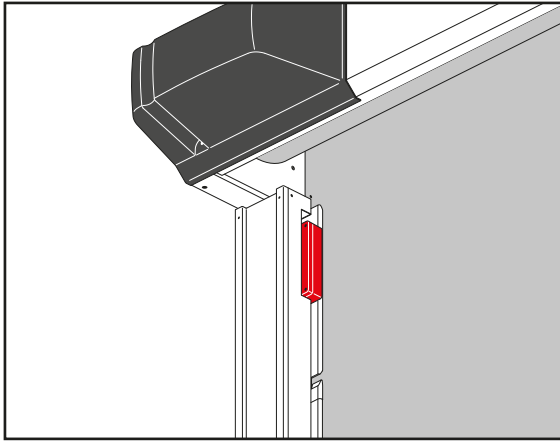
MESSAGE	SITUATION	NOTES
Ditec	door closed waiting for command	
Opening of VBUS IBUS	door opening	
Door open - automatic closing time	Door open	
Closing of VBUS IBUS	door closing	
Input 40 closed; input 8 open	intervention of photocell	When door is moving
input 40 open; input 8 closed	intervention of encoder (SLE)	When door is moving
Thermal or release micro open	Intervention of safety micro on manual opening device / intervention of motor thermal switch.	
Opening safety device activated	photocell engaged when door is closed and door does not open	Message that only appears if the "opening safety" function is set to YES on the advanced menu (step 7).
Door stopped	stop command activated	


### 6.6 Interlock



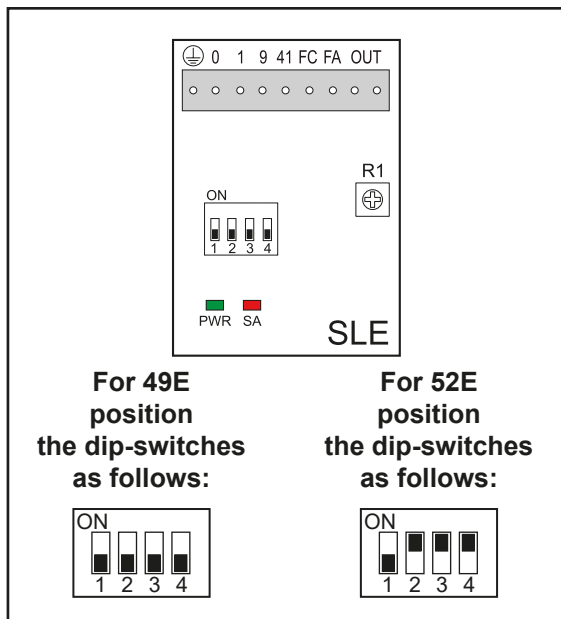
## 7. ADJUSTING AND STARTING



### 7.1 Adjustment of the Safety Linear Encoder (SLE)



Trimmer	Description
R1 MAX  MIN	Obstacles sensitivity adjustment

LED	On / Flashing	Off
PWR	Power supply on	Power supply off
SA	<ul style="list-style-type: none"> <li>Initialisation</li> <li>Intervention due to obstacle</li> <li>Test running</li> <li>Test failed / Alarm</li> </ul>	Normal operating no obstacle



Dip-switches	Description	OFF 	ON 
DIP 1	Control panel type	49E / 52E	/
DIP 2	Obstacle detected after FC closing limit switch	Disabled	Enabled (only control panels with INVERTER)
DIP 3	Scale of sensitivity	HIGH (doors close quickly)	LOW (doors close slowly)
DIP 4	Limit switch polarity	0 = Limit switch common 49E	1 = Limit switch common 52E)

**DANGER**

Before performing and operations and working on the electronic equipment make sure that the power supply has been disconnected

**WARNING**

The following instructions are for qualified and authorised personnel only. Specific laws and standards must always be complied with even when not expressly indicated.



For repair work or replacements, use only original Ditec spare parts.

COMMAND	PROBLEM	CHECK
Any command with the curtain in any position	<i>The curtain and the motor do not move</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Mains power supply or fuses F1, F2, F3</li> <li>STOP activated ("Stop" LED on push-button panel permanently on)</li> <li>Motor connected to wrong terminals and/or <b>for 400V version</b> dip-switch in incorrect position (see page 8)</li> <li><b>For 400V version</b> opening (A) and closing (C) limit switches activated simultaneously (<b>LEDs 11 e 12 on</b>)</li> <li>Motor with thermal switch activated</li> <li>Manual operation safety micro activated</li> <li>One of the power devices faulty (control panel, motor, motor connection cable)</li> </ul>
	<i>The motor rotates in the opposite direction</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Invert the position of the two phases of the power supply line</li> </ul>
Opening command with curtain closed	<i>The motor does not move</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Opening command not connected correctly or faulty (<b>commands 1 - 3</b>)</li> <li><b>For 400V version</b> safety device activated (Stop button LED flashing and SA LED permanently ON) with SO jumper closed</li> <li>Opening limit switch(A) activated (<b>LED 12 ON</b>)</li> <li>Closing command always activated or short-circuited</li> </ul>
Closing command with curtain open	<i>The motor does not move</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Closing command not connected correctly or faulty (<b>commands 1 - 4</b>)</li> <li>Safety device activated (Stop button LED flashing)</li> <li>Closing limit switch (C) activated (<b>LED 11 ON</b>)</li> <li>Opening command always activated or short-circuited</li> <li>Failed safety device autotest (Stop LED on push-button panel OFF)</li> </ul>
Stop activated during an operation	<i>The motor does not stop</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Stop command not working or incorrectly connected (Stop LED on push-button panel does not come on)</li> </ul>
	<i>The motor stops late</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Motor brake worn or faulty</li> </ul>
Activation of a safety device during closing	<i>Door movement is not reversed</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Safety device faulty or not connected correctly</li> <li>Check earth connections.</li> </ul>
	<i>Door movement does not reverse or reverses only for part of the stroke</i>	<b>For 400V version</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Input 17 closed (LED 17 OFF)</li> <li>Cam B incorrectly regulated (LED 17 OFF or comes on in an incorrect position)</li> </ul>
Automatic closure activated with curtain open	<i>The door does not close automatically after the time set with TC</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Automatic closure not enabled correctly</li> <li>Opening command always activated or short-circuited</li> <li>Failed safety device autotest</li> </ul>
During an operation	<i>The curtain does not stop at the limit switch</i>	<b>For 400V version</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Limit switch contact is short-circuited (LED 11 or LED 12 always OFF)</li> <li>Mechanical fault in the limit switch (LED 11 or LED 12 always OFF)</li> <li>Brake worn or faulty (LED 11 or LED 12 ON)</li> </ul>
	<i>The curtain does not stop correctly at the limit switch</i>	<b>For 400V version</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Dip-switch 5 set to OFF</li> </ul>

**NB:** for diagnostics specifically for the inverter panel 52E, also see page 13

## 9. MAINTENANCE TO BE CARRIED OUT EVERY 6 MONTHS

Regular inspections should be made according to national regulations and product documentation by a Ditec trained and qualified technician. The number of service occasions should be in accordance with national requirements and with the product documentation.

### Safety Devices

- Check the correct operation of the safety device Linear Encoder (SLE)
- Check the correct operation of the safety photocells

### Side guides

- Check the guides wearing and the relevant curtain sliding

### Installation / Fitting

- Tighten the fitting screws of the uprights with the crosspiece
- Check the anchoring of the door to the door frame

### Motor

- Check the fixing of the motor to the relevant support
- Check the tensioning of the transmission chain
- Check the limit switches functioning and the good alignment with the cams.
- Check the brake disc wearing. If necessary replace the disc
- Check the properly manual release lever brake functioning (when applicable)
- Check the wear and tear of the counterweight belt. Replace the belt if necessary.

### Main Shaft

- Check the good bearing supports fixing
- Lubricate the support of the bearings by suitable grease inlet

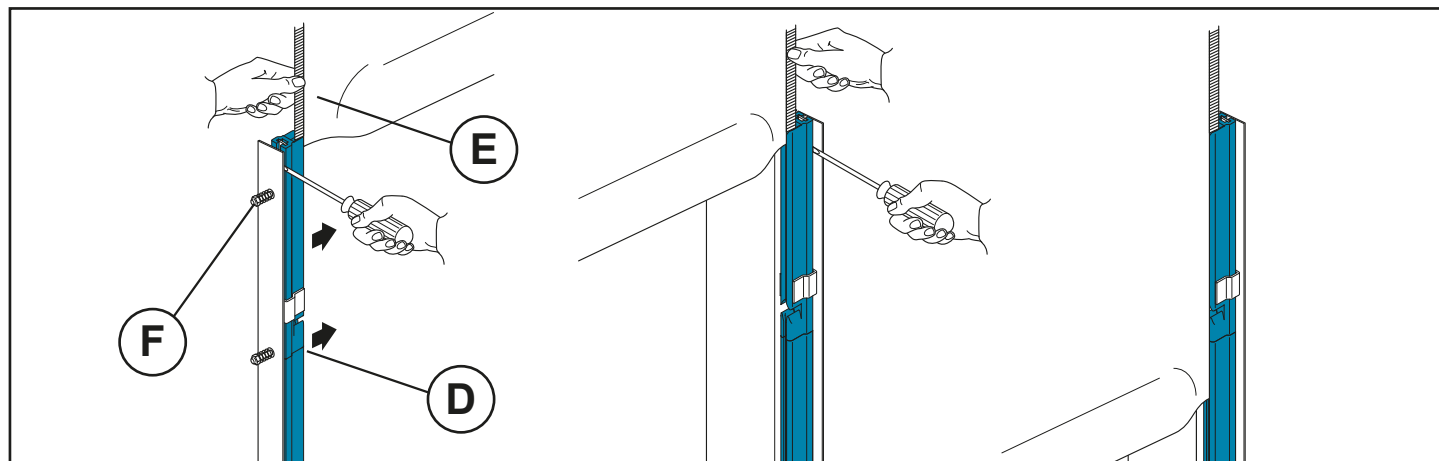
### 9.1 Maintenance Plan

The table below shows the recommended interval - in months - when to replace parts during preventive maintenance.

Part	Part number	Cycles / hour			Abusive Environment (1)
		<10 Low Traffic Months	<30 Medium Traffic Months	>30 High Traffic Months	
Limit switch group (if 400V)	6K10GF	36	24	12	12
Limit switch (if 400V)	5M	48	36	24	24
Brake disc	21572	36	24	12	12
Brake disc guide	21571	36	24	12	12
Upper guide with lens	29198ASOL	48	36	24	24
Upper guide	281068	48	36	24	24
Lower guide	6BGBSC	48	36	24	24
Belt counterweight	6KTFCS	36	24 <td 12	12	
Guide compensation spring	KSPRING	36	24	12	12
Lens group wide screen	6GLSLEC	36	24	12	12

(1) Dirty or dusty environment, operating temperature near to 0°C or over 35°C, wind pressure within 20% of maximum limit.

## REINSERT THE CURTAIN



- Close the upper part of the plastic guides (D) by pushing on the outer side.
- Insert each tooth side edge (E) of the curtain in the relevant guide, if necessary to make easier the operation remove the higher screw (F).
- Roll down the curtain so the bottom edge is 0.5m beneath the curtain inlet slot.

## USE INSTRUCTIONS

### ⚠ GENERAL SAFETY PRECAUTIONS

This user handbook is an integral and essential part of the product and must be delivered to the users. Keep this document and pass it on to any future users.

This automation is a “**vertical-roll door**”; it must be used for the specific purpose for which it was designed. Any other use is to be considered inappropriate and so dangerous. Assa Abloy Entrance Systems AB declines all responsibility for damage caused by improper, incorrect or unreasonable use. The device may be used by children over the age of 8 and by people with reduced physical, sensorial or mental abilities, or lack of experience or knowledge, as long as they are properly supervised or have been instructed in the safe use of the device and the relative hazards.

Cleaning and maintenance work must not be carried out by children unless they are supervised.

### ⚠ USE PRECAUTIONS

- Do not enter the door action area while the door is moving.
- In the event of a fault or malfunctioning, turn off the main switch. The operations of maintenance, adjustment and repair must be carried out by skilled and authorised staff.
- Each automation has its own “Installation and Maintenance handbook”, reporting the periodical maintenance plan. Please take care to check all the safety devices.

### BUTTONS

- Full opening: the door opens completely. The stroke can be fixed via the end stop microswitch.
- Partial opening: the door opens partially, to a point time-regulated by the RP trimmer.
- STOP: the door stops immediately.
- Closing: the door closes completely. The stroke can be fixed via the end stop microswitch.

### MANUAL RELEASE LEVER (for emergency reopening).

- Warning: before using the manual lever, turn the equipment off, putting the main switch on “0”.
- When the lever is released, the brake is regularly working.
- Pulling the lever, the brake is unclamped.

To raise manually the panel, in case of power lacking or damage, act as follows:

- pull the release lever (fig. 2), releasing the brake;
- raise the panel on open door position;
- leave the lever back (fig. 3), in order to run the brake again.

**Stop the opening of the panel before the safety edge hits the crosspiece.**

DETACH AND DELIVER TO THE CUSTOMER



## Ditec

Dynaco Europe n.v.  
Waverstraat 21  
B-9310 MOORSEL  
TVA/BTW: BE 439,752,567 RCA/HRA 64232  
Tel. (+32) 53 72 98 98  
Fax (+32) 53 72 98 50

Installer:

## 9. MAINTENANCE TO BE CARRIED OUT EVERY 6 MONTHS

Regular inspections should be made according to national regulations and product documentation by a Ditec trained and qualified technician. The number of service occasions should be in accordance with national requirements and with the product documentation.

### Safety Devices

- Check the correct operation of the safety device Linear Encoder (SLE)
- Check the correct operation of the safety photocells

### Side guides

- Check the guides wearing and the relevant curtain sliding

### Installation / Fitting

- Tighten the fitting screws of the uprights with the crosspiece
- Check the anchoring of the door to the door frame

### Motor

- Check the fixing of the motor to the relevant support
- Check the tensioning of the transmission chain
- Check the limit switches functioning and the good alignment with the cams.
- Check the brake disc wearing. If necessary replace the disc
- Check the properly manual release lever brake functioning (when applicable)
- Check the wear and tear of the counterweight belt. Replace the belt if necessary.

### Main Shaft

- Check the good bearing supports fixing
- Lubricate the support of the bearings by suitable grease inlet

### 9.1 Maintenance Plan

The table below shows the recommended interval - in months - when to replace parts during preventive maintenance.

Part	Part number	Cycles / hour			Abusive Environment (1)
		<10 Low Traffic Months	<30 Medium Traffic Months	>30 High Traffic Months	
Limit switch group (if 400V)	6K10GF	36	24	12	12
Limit switch (if 400V)	5M	48	36	24	24
Brake disc	21572	36	24	12	12
Brake disc guide	21571	36	24	12	12
Upper guide with lens	29198ASOL	48	36	24	24
Upper guide	281068	48	36	24	24
Lower guide	6BGBSC	48	36	24	24
Belt counterweight	6KTFCS	36	24	12	12
Guide compensation spring	KSPRING	36	24	12	12
Lens group wide screen	6GLSLEC	36	24	12	12

(1) Dirty or dusty environment, operating temperature near to 0°C or over 35°C, wind pressure within 20% of maximum limit.

Date	Counter	Signature

Date	Counter	Signature

## APPLICATIONS

**Use: 5** (minimum 5 years of working life with 600 cycles a day)

**Applications: HEAVY DUTY** (for industrial and commercial access with heavy duty use).

- Service class, running times, and the number of consecutive cycles are to be taken as merely indicative having been statistically determined under average operating conditions, and cannot therefore be applied to each individual case. Reference is to the period when the product functions without the need for any extraordinary maintenance.
- Independent variables such as friction, balancing and environmental factors may substantially alter the lifespan or performance characteristics of the automatic access or parts thereof (including the automatic systems). It is the responsibility of the installer to adopt suitable safety measures for each single installation.

## SOUND PRESSURE

sound pressure level **L<sub>Pa</sub> ≤ 70 dBa**

## DECLARATION OF CONFORMITY

We:

**Assa Abloy Entrance Systems AB**  
**Lodjursgatan 10**  
**SE-261 44 Landskrona**  
**Sweden**

declare under our sole responsibility that the type of equipment with name / description:

### **SECTOR RESET Roll-up high speed door with counter weight**

With performance levels as declared in the accompanying Declaration of Performance and the product label, and electrical drive unit as identified in the log book provided with it, is in compliance with the following directives:

<b>2006/42/EC</b>	<b>Machinery Directive (MD)</b>
<b>2014/30/EU</b>	<b>Electromagnetic Compatibility Directive (EMCD)</b>
<b>2011/65/EU</b>	<b>On the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment (RoSH)</b>

Harmonized European standards which have been applied:

EN 13241-1 EN 61000-6-2 EN 61000-6-3 EN 60335-1 EN 60204-1

Other standards or technical specifications, which have been applied:

EN 60335-2-103

EC type examination or certificate issued by a notified or competent body (for full address, please contact Assa Abloy Entrance Systems AB) concerning the equipment:

CSI Spa Reg. - N° 0497

The manufacturing process ensures the compliance of the equipment with the technical file.  
 The manufacturing process is regularly accessed by 3rd party.



Ditec C/O Dynaco Europe n.v.  
Waverstraat 21  
B-9310 MOORSEL  
TVA/BTW: BE 439,752,567 RCA/HRA 64232  
© ASSA ABLOY